

ШЧИ(ЧУКР)
РК
Ф83

ВИБРАНІ ТВОРИ
УКРАЇНСЬКОГО
ПИСЬМЕНСТВА.

4.

ІВАН ФРАНКО.

В ПОТІ ЧОЛА.

(ВИБІР З ОПОВІДАНЬ).



ПЕРЕДНЕ СЛОВО НАПИСАВ
АНТІН КРУШЕЛЬНИЦЬКИЙ

ВИДАНЄ ФІЛІЇ ТОВАРИСТВА —————
УЧИТЕЛЬСЬКА ГРОМАДА В КОЛОМИЇ.

КОРОТКИЙ ПАСПОРТ КНИГИ

А 584 959

Ф83

+

Шифр РКШ44(ЧУКР), Інв. № 2732468

Автор Франко І.

Назва В поші гоні (Вибір
з оповідань).

Місце, рік видання Кишинів, [1910].

Кіл-ть стор. XV, [1], 83 с.

-\\- окр. листів

-\\- ілюстрацій

-\\- карт

-\\- схем

Том _____ частина _____ вип _____

Конволют _____

Книга оцифрована. 2004р.

Примітка: 19.Х.2004.

Ільдіс -

**ВИБРАНІ ТВОРИ
УКРАЇНСЬКОГО
ПИСЬМЕНСТВА.**

4.

ІВАН ФРАНКО.

В ПОТІ ЧОЛА.

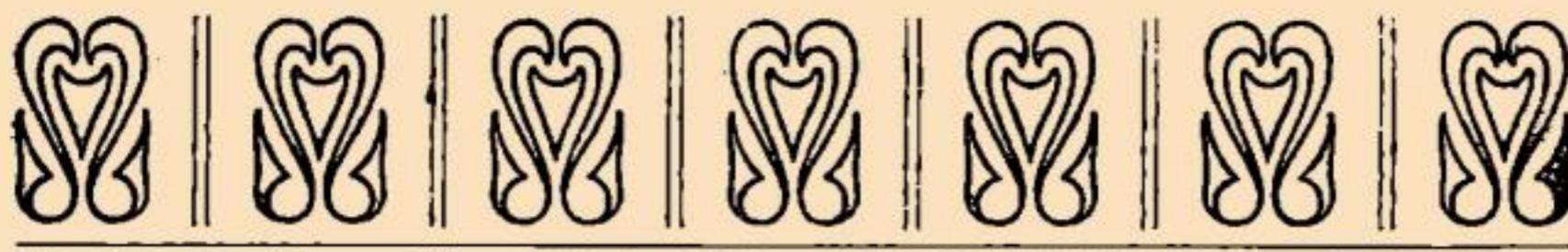
(ВИБІР З ОПОВІДАНЬ).



**ПЕРЕДНЕ СЛОВО НАПИСАВ
АНТІН КРУШЕЛЬНИЦЬКИЙ**

**ВИДАНЕ ФІЛІЇ ТОВАРИСТВА
УЧИТЕЛЬСЬКА ГРОМАДА В КОЛОМИЇ.**

**З ДРУКАРНІ А. В. КИСІЛЄВСЬКОГО І СПІЛКИ
В КОЛОМІЇ 1910 РОКУ.**



Прозові писаня І. Франка в хронольогічному порядку.

Прозові писаня Франка можна поділити на кілька родів: на нариси, новелі, оповідання, повісті і драматичні твори. А з огляду на їх мотиви можна би їх дробити ще більше, можна би вказати на ріжні громади, як на пр. автобіографічні спомини й малюнки, малюнки з сільського мужицького побуту, картини з бориславського пекла, малюнки з життя міського й сільського пролетаріату, підміської улиці то що, — врешті на широкі картини, що малюють цілі верстви нашого й замешкалих на нашій землі чужого громадянства. А яка ріжнородність у сих творах типів, індивідуальностей, які основні малюнки одної й тої самої личності в ріжних хвилях житя, яке всесторонне схопленє ріжних почувань її душі!...

Одні із них можна-б прирівняти до пишного, гарно плеканого цвітника, інші до буйного праліса, де тисячні форми, тисячні типи й осібники зливаються в гармонійну цілість.

Дуже богата в плоди отся нива Франкової прозової творчості!

Коли б хотіти приглянути ся до неї близше, треба би приняти якусь систему, залежно від того, на що хотіло ся б звернути головно увагу. Та коли недостача місця не дає змоги перейти подрібно всі роди прозових писань Франка, вичислене їх у хронольогічному порядку дасть нам перегляд, як розвивала ся отся індивідуальність, які обіймала з часом круги, як поширювала ся й поглублювала ся вона!

Тай при такому огляді годі задержати одноцільність. Багато оповідань у приступних сьогодня виданях не має зазначеної дати написання. Можна тільки на основі часу надруковання їх означити в приближенні час написання.

Прозову творчість Франка можна поділити в загальному зарисі на дві добі: до 1890 р. і після 1890 р. Чому саме сей рік ставимо на межі двох періодів творчості цього письменника? Отже в р. 1890 видає Франко збірку новель: „В поті чола“, збірку вельми харacterистичну, що в ній автор зібрал усьо найкраще за перше двайцятиріччє своєї творчості. Поза збіркою: „В поті чола“ стоять з малими виїмками тільки дві романтичні повісті і цикль бориславських оповідань.

Перейду до спеціального огляду творчості Франка за перше двайцятиріччє.

Перший свій твір, повість „Петрії і Добош у ки“ друкує Франко у „Друзі“ в рр. 1875 і 1876. У цій повісті, оснований на віруваннях нашого народу в скарби Добоша, печери, де ті скарби переховуються і т. і., виводить автор як дієві особи наслідників Добоша й його ватажка Петрія. Своєю формою вона нагадує фантастичні повісті з часів, коли романтизм клониться ід упадкови — сю повість можна зачислити до романтичних ремінісценцій Франка.

Але вже в тім самім часі, коли кінчить друкувати сю фантастичну повість, пише перше своє оповідання в духові натуралістичної школи: Лесишина челядь (1876), оповідання, що задля своєго реалізму в малюнку житєвої правди й артистичного її відтворення займає першорядне місце між оповіданнями Франка. В тім самім році пише оповідання: Два друзі. — Оба ці оповідання замітні й тим, що Франко надрукував їх в Альманахові „Дністрянка“, що в тодішній блуканинії українського громадянства, якою мовою писати: народною, чи макаронізмом, стає виразно по стороні народного (українського) напрямку.

В 1887 р. починає Франко друкувати цикль оповідань, що займають велими видне місце в прозовій творчості Франка: Бориславські оповідання. До них належать надруковані в 1877 р. оповідання Борислав,¹⁾ картини з життя підгірською народом, що в них міститься три оповідання: Ріпник, На роботі і Навернений грішник. В 1878 р. друкує повість *Boa Constrictor*,²⁾ в 1881 і 1882 р. нескінчену повість Борислав сміється, що є продовженням попередньої, в 1887 р. Яць Зелепуга, в 1889 оповідання: Полуйка і Вівчар.³⁾ В усіх цих оповіданнях і повістях малює автор всесторонньо побут мешканців сього бориславського пекла і нафтову горячку, протилежні струй й стремління мешканців-селян і зайдів-спекулянтів, рисує по мистецьки ріжні типи людей, всілякі їх почування: надію на щастя, відтак зневіру у одних, жадобу наживи й осягнене своєї щіли у других, врешті відтворює тисячні: то менші, то більші трагедії, що розіграються в тому морі нафтової кипячки, посеред тої борні за гріш. (Під тон бориславських оповідань Франка пише свої оповідання з бориславського життя Стефан Ковалів).

Із р. 1879 маємо три автобіографічні оповідання: Малий Мирон, *Schön-Schreien* і Оловець. Се перші спомини Франка — спомини з села і з перших років шкільної науки в Дрогобичі. До циклю автобіографічних оповідань належать із дальших років: Микитич і дуб (1880), На дні⁴⁾ (1880), Мій злочин (1898), У столярні (1902), Під оборо-гом (1905), та надруковані в збірці: „Малий Мирон“ в 1903 р. оповідання: Отець Гуморист, Гірничне зерно та Борис Граб. Про сї свої

¹⁾ Бориславъ, картины зъ житя подгірского народа; Львів 1877.

²⁾ *Boa Constrictor* — Громадський Друг 1878, Дзвін 1878, Молот 1878; окреме видане накладом редакції „Зорі“, Львів 1884; друге видане накладом Видавн. Спілки, Львів 1907.

³⁾ В 1878 р. пише Франко побіч повісти „Boa Constrictor“ — оповідання: Моя стріча з Олексою, Патріотичні пориви і Мулляр (надруковане в 1880 р. по польськи).

⁴⁾ На дні. Суспільно-психологічна студія Львів 1880.

автобіографічні оповідання мовить Франко, що їх тоді брати без застереження як автобіографію — в них побіч власних споминів є літературне вигладжене. І справді — вони подекуди являють ся типами в нашому галицькому житю. Коли Франко видає в 1885 р. оповідання Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець і *Schön-Schreiben* — в окремій книжці, дає їй назву: Галицькі образки¹⁾. До них додати б іще: Отець Гуморист. Але в автобіографічних оповіданнях Франка крім загальних типів маємо теж спомини з його молодих літ, що мають сильно зазначену ціху індивідуальності самого тільки Франка, — до них слід би зачислити оповіданє „Під оборогом“. Се оповіданє є молодечим спомином Франка і то спомином одної може найбільш піднеслих хвиль його житя, а писане в 1905 р. є рівночасно символічним змальованем поетового житя. Велике значінє має також оповіданє „На дні“, що його Франко написав у Коломії, в готелі протягом чотирох днів (17—20. червня 1880 р.) серед велими незавидних обставин. Отсє він їхав до свого друга Геника до Березова відпочивати. Та його арештовано без ніякої провини, придержано 3 місяці в коломийській тюрмі, відтак, коли вищено його на волю, велено відставити його під ескортою поліції на місце уродження. Сей транспорт по поліційних арештах в Коломії, Станіславові, Стрию і Дрогобичі належить, по словам Франка, до найтяжіших моментів у його житю. Вже до Дрогобича приїхав він із сильною горячкою. Тут впаковано його в яму описану в оповіданю „На дні“, а відти ще того самого дня послано пішки з поліціянтом до Нагуєвич. По дорозі заскочив їх дощ і промочив до нитки. Франко

¹⁾ Галицькі образки. Серія перша, Львів 1885. Зміст: Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, *Schön-Schreiben*.

До р. 1885, коли то вийшли Галицькі образки Франко писав та надрукував ще отсі оповідання на різні мотиви: *Сен-гработника* (1879), *Сам собі винен* (1880 надр. 1883), *Добрий заробок* (1881), *Історія моєї січкарні* (1881 надр. 1883) *Хлопська комісія* (1881 надр. 1884) *Слимак* (1881 надр. 1886 по польськи), *Цигани* (1882) *Грицева шкільна наука* (1883) *Ліси і пасовиска* (1883), *Мавка* (1883), *Поєдинок* (1883), *Потопа Світа* (1883), *Вільгельм Тель* (1884), *Пироги з черницями* (1884).

дістав сильну лихорадку, прожив тиждень дома в дуже прикрих обставинах, вернув до Коломиї, щоб удастись до Геника, прожив там страшений тиждень у готелі, написав повістку „На дні“ і на останній гроші вислав її до Львова, опісля жив три дні трьома центами, найденими над Прутом на піску, а коли й тих не стало, запер ся в своїй кімнатці в готелю і лежав півтора дня в горячці і голоді ждучи смерти, безсильний і знеохочений до життя. Один із його союзників, посланий Геником, спас його від голодової смерти. (Іван Франко: „В поті чола“ — автобіографія). В отсьому оповіданю відбувається настрій Франка з останнього часу. Неповинне заперте у тюрмі дає відчути йому сильно значінє свободи чоловіка і біль по причині втрати її. Отсей бунт знасиленої душі змальований в постаті героя оповідання Андрія Темери й інших вязнів, що їх держано неповинно у тюрмі, із насміхом усяких основних підстав справедливости. Оповідане „На дні“ — се жостокий малюнок того дна суспільності, малюнок, що його згодом вводить у європейську літературу інший славянський письменник, незрівнаний маляр подення суспільності — Максим Гор'кий. Та усе те, що викликувало подив Европи в останніх десятиліттях, нашло свій сильний вираз у нашого письменника. Оповідане „На дні“ задля беззглядного в своїй брутальній правді опису обстанови тюрми й каліцтва Бовдура, опису бійки й інших сцен, та цинізму виведених тут осіб заслугує на назву крайнього натуралістичного твору. Можна сміло сказати, що се найбільш визначний типовий твір натуралістичної школи в нашему письменстві.

На цілком протилежному місці стоїть більший твір, написаний небаром після того: повість Захар Беркут¹⁾, що її Франко написав у жовтні й листопаді 1882 р. Основу до неї він уявив із житя галицької України в давніх роках. Автор, що надармо шукає світляних картин в сучасному житю, видумує їх собі

¹⁾ Захаръ Беркутъ образъ громадского житя карпатской Руси въ XIII. вѣцѣ. Зоря 1883 і окремою відбиткою, Львів 1883. — Друге видане: Захар Беркут, Наклад Видавн. Спілки, Львів 1902.

у давній давнині і віщує, що той громадський лад, де добро загалу в громаді й щастє усіх громад на Україні буде основою діяльності загалу — мусить настати, як не тепер, то в найближій будуччині. Ся повість, то хвилевий зворот Франка в царину романтичної школи, се туга за соняшнім сяєвом краси, якої так мало він бачить у житю навруги себе.

В 1890 р.¹⁾ надрукував Франко поважну збірку своїх оповідань: *В поті чола*²⁾ із переднім словом Михайла Драгоманова і своєю автобіографією.

Отся збірка — неначе завершене першого двай-цятиліття новелістичної й повістевої творчості Франка. Зібраний тут цикль новель — се вельми ріжнородний малюнок нашого житя, отсе всесторонне освітлене ріжних прояв у ньому, глибоко відтворена психольогія ріжних індивідуальностей нашого громадянства. В *поті чола* — сї реальні малюнки з житя робучого люду нашого народу — перша на галицькій Україні белетристична книжка європейського характеру, а про її значінє свідчить найкраще безліч перекладів оповідань поміщених у нїй — на польську, російську, чеську, німецьку й мадярську мову. Найбільше перекладів діждала ся Грицева шкільна наука, далі *На дні*, *Цигани* й інші.

Про збірку новель *В поті чола* можна сказати, що се найсильніший і найбільш артистичний

¹⁾ В рр. 1886—1890 написав або надрукував Франко отсі оповідання: В 1886 р. *Довбанюк, Міняй, міняй!* *Rębaacz*; в 1887: *W pogoni za biedą, Misią, Chumą* (по польськи; укр. вид. в 1889 р.); *Домашний промисл* (по польськи; укр. вид. в 1888 р.); в 1888: *Герой поневолі* (по польськи; укр. вид. в 1904 р.) *Гава, Маніпулянтка* (по польськи; укр. вид. в 1890 р.), *Панталаха* (по польськи; укр. вид. в 1892 р.); в 1889: *Jeden dzień z życia uliczników lwowskich*, *До світла*, в 1890: *Між добрими людьми*, *Гершко Гольдмахер, Казка про Добробит, Свinya*.

²⁾ В *поті чола*. Образки з житя робучого люду. Львів 1890. Зміст: Передмова, Лесишина челядь, Два приятелі, Мулляр, Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, *Schön-Schreiber*, *На дні*, Сам собі винен, Слимак, Добрий заробок, Хлопська комісія, Історія моєї січкарні, Цигани, Ліси і пасовиска, *Довбанюк, Домашній промисл, Маніпулянтка*, *До світла, Між добрими людьми, Словничок*.

вклад нашого письменства того часу в європейську літературу натуралістичної школи.

По при тече треба зазначити, що із від цілої збірки віє якоюсь свіжістю, чимось новим, незнаним досі у галицько-українському письменстві. Поглянути б тільки на провідні думки деяких творів.

Оповідання „Малий Мирон“, „До світла“ виводять типи взяті з поміж нової верстви, що на неї мало хто й звертав уваги. Тут мужицька дитина, там жидівський сирота — малюнок обох їх і сього і того із їхньою жадобою знання, із сильно розвиненим змислом цікавості — і відносини окружаючого їх світа до тих їхніх стремлінь — яке се щире, як сильно зворушує воно нашу душу!

Або Гриць, що то цілим його щасгем було вирвати ся із школи поміж свої гуси — із тої школи, де вершок мудrosti „а баба галамага!“, бездушне вбиване в голови школярів ще більш бездушних мудрощів! Скільки симпатії викликує у нашій душі той Гриць, що то завдяки неспособності учителя познайомити його, як слід, із тайнами читання, приходить по році науки до пересвідчення, що гусак більше пригожий до школи, чим він.

Або врешті побут згаданого вже малого Мирона в дрогобицькій школі і малюнок подібного до Грицевого учителя, учителя каліграфії, пана Валька! Скільки то почутя кривди на ціле жите може вщіпити в душу дитини така одна несумлінна людина! І чому, як раз, учителя заставив Франко бути тим кривдником? Чи мимохіть? ні — се свідомо зроблено! Для викликання контрастом сильнішого враження. Ніде так, як у школі, не треба стільки тепла, любови, ширости, ніде душа людини не є така вразлива на найменший незаслужений удар, як тут, у школі душа дитини!

І ще одно оповідане кидається ся нам в очи задля своєї свіжості — оповідане: Лесишина челядь. Із великого богатства його мотивів вибивається на перший плян малюнок супротилежних до себе типів: Лесихи й її сина Гната з одної, — а доньки її Горпини, невістки Анни, Галая, діда Заруби й Громика з другої

сторони. Сей малюнок типів якось дивно схоплений — се радше цикль настроєвих картин, що виринають у всій своїй красі й силі коло кожної із постатій відділовуючи на наші змисли. Спеціяльно багато тут слухових і зорових ефектів. От взяти б тільки сцену з Галаєм у лісі. Які сильні в ній слухові ефекти! Не менше гарно змальоване тут жите в природі. Оповіданє се однозначно з перших остане одним з найбільш артистичних творів Франка.

Свіжість мотивів, добір красок у малюнкови, відвагу у відтворюваню житєвої правди у всій її наготі, притім почутє артизму в розкладі світла і тіній можна би прослідити ще й на ріжних інших оповіданях. Одно тільки — обговорене мною оповіданє *На дні* — стоїть осторонь, як спеціяльний собі тип — сильне грозою малюнка, жостокої дійсності на дні суспільності — прикре відразою виведеного малюнка.

Прозова творчість Франка після 1890 р. не є вже така суцільна, як до того часу. Що до форми вона розбивається на три частини: 1) на новелю й оповіданє, 2) повість і 3) на драму й комедію.

Новелістична творчість його із сих років з'осереджується з малими виїмками на сатирі й нарисі.¹⁾

Час його працї в *Kurjer-i Lwowsk*-ому не сприяє белетристичній роботі. До часу, коли Франко входить у склад редакції Літературно-наукового Вістника, він

¹⁾ Після 1890 р. пише і друкує Франко в часописах і журналах отсє оповідання, нариси й сатири: *Ugoszystość* (1891), *Опозиція* (1891 надр. в 1897), *Як Русин товк ся по амтім світі* (1891) *Історія кожуха* (1892), *Панщинський хліб* (1896), *Свинська конституція* (1896), *Чиста фаса* (1896), *Як пан собі біди шукав* (1896), *Звірячий бюджет* (1897), *Др. Бессервіссер* (1898), *Мій злочин* (1898), *Гриць і панич* (1898), *Поки рушить поїзд* (1898), *Цука* (1899), *Odi profanum vulgus* (1899), *Хмельницький і ворожбит* (1901), *Хома з серцем і Хома без серця* (1904), *Батьківщина* (1905), *Сойчине крило* (1905), два гуцульські оповідання з 1906 р.: *Як Юра Шикманюк брив Черемош і Терен у нозі* та два останніх 1908 р.: *Неначе сон і Син Остапа*.

видає тільки казку *Без працї*,¹⁾ друковану 1891 р. в Зорі і потому окремою книжкою і польське видане своїх новель: *Obrázki galicyjskie*,²⁾ видані в „Bibliote-ци Мгówki“, Тільки з часом, коли Франко пожертвував свої сили виключно українському письменству, він друкує дванацять більших і менших збірок своїх оповідань, що на чотири з них дає свій наклад львівський книгар і накладець Антін Хойнацький (заповів був видане в 12 томах, але, здається, задля байдужності громадянства до передплати, не довів його до кінця), п'ять книжок оповідань видає своїм накладом львівська Видавнича Спілка, а три київське видавництво: „Вік“.

Антін Хойнацький видає отсії книжки: *Добрий заробок*,³⁾ *Панталаха*,⁴⁾ *Малий Мирон*,⁵⁾ *З бурливих літ*⁶⁾. Накладом Видавничої Спілки виходять: *Полуйка*,⁷⁾ *Сім казок*,⁸⁾ *На лоні природи*,⁹⁾ *Місія. Чума. Казки й сатири*,¹⁰⁾.

¹⁾ Без працї — Львів 1891 — друге видане Київ 1904.

²⁾ *Obrázki galicyjskie* Львів 1907. Зміст: Nieco o sobie samym, Dwaj przyjaciele, Historya mojej sieczkarni, Hawa, Jeden dzień z życia uliczników lwowskich, Pantalaха.

³⁾ Добрий заробок. Львів 1902. Зміст: Передмова, Добрий заробок, Муляр, Сам собі винен, Слимак, Історія моєї січкарні, Домашній промисл, Довбанюк, У кузні.

⁴⁾ Панталаха, Львів 1902. Зміст: Передмова, Панталаха, Хлопська комісія, У тюремнім шпиталі.

⁵⁾ Малий Мирон, Львів 1903. Зміст: Передмова, Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, „Schön-Schreiben“, Отець Гуморист, Гірничне зерно, Борис Граб.

⁶⁾ З бурливих літ, Львів 1903. Зміст: Передмова, Різуни, Гриць і панич.

⁷⁾ Полуйка, Львів 1899. Зміст: Полуйка, Ріпник, Вівчар..

⁸⁾ Сім казок, Львів 1901. Зміст: Рубач, Казка про Добробит, Звірячий бюджет, Історія кожуха, Свинська конституція, Острій-преострій староста, Історія одної конфіскати.

⁹⁾ На лоні природи, Львів 1905. Зміст: На лоні природи, Микитичів дуб, Яндруси, Дріада, Щука, Odi profanum vulgus, Мавка; Під оборогом, Мій злочин, У столярні, Поєдинок, Поки рушить поїзд, Сойчине крило.

¹⁰⁾ Місія. Чума. Казки й сатири. Львів 1906. Зміст: Місія, Чума, Казки й сатири: Куди дівають ся старі роки, Як на собі біди шукав, Як Русин товк ся по тім світі, Наша публіка,.

Маніпулянта.¹⁾ Врешті в Київі накладом видавництва „Вік“ надруковано в 1903 р. два томи оповідань В поті чола²⁾ і Бориславські оповідання.³⁾

До збірок оповідань треба вкінці зачислити збірку оповідань для дітей п. з. Коли ще звірі говорили,⁴⁾ видану руським педагогічним товариством у Львові. Казки надруковані тут появлялися друком в „Дзвінку“ уже від 1891 р.

З огляду на зміст кожда із сих збірок — є подекуди суцільна. Збірки видані А. Хойнацьким є по більшій частині нове видання вичерпаної збірки „В поті чола“. Є тут і багато нового, але збірку „В поті чола“ бачимо розкинену спеціально поміж дві з них. Коли збірки: Панталаха і З бурливих літ — се писаня нові, не друковані в українських збірних виданнях, одна з сучасного життя, а одна майже історична, — збірка Добрий заробок — се оповідання на суспільні мотиви, а Малий Мирон — збірка автобіографічних оповідань. Доповненем сїї останньої є збірка На лоні природи. Тут також зібрали автор по більшій частині автобіографічні оповідання — одні, що просто можуть уважати ся його споминами, одні, що вказують на його замилування (На лоні природи, Щука —

Свиня, Як згода дім будувала, Доктор Бессервіссер, Із галицької „Книги Бітія“, Бодяки, Хома з серцем і Хома без серця.

¹⁾ Маніпулянта, Львів 1906. Зміст: Маніпулянта, Лесишина челядь, Між добрими людьми, Чи вдуріля? (Сцена).

²⁾ В поті чола I., Київ 1903. Зміст: Лесишина челядь, Два приятелі, Муляр, Малий Мирон, Грицева шкільна наука, Оловець, „Schön-Schreiber“, На дні, Сам собі винен, Слимак, Добрий заробок, Хлопська комісія.

В поті чола II., Київ 1903. Зміст: До світла, Цигани, Ліси і пасовиска, Історія моєї січкарні, Довбанюк. Домашній промисл, Між добрими людьми.

³⁾ Бориславські оповідання, Київ 1905. Зміст: Ріпник, Навернений грішник, Яць Зелепуга, Вівчар.

⁴⁾ Коли ще звірі говорили, казки для дітей, II. вид. Львів 1903. Зміст: Передмова, Осел і лев, Старе добро забувається, Лисичка і журавель, Лисичка і рак, Лис і дрозд, Заяць і їжак, Королик і медвідь, Ворона і гадюка, Три міхи хитрощів, Вовк, лисиця і осел, Лисичка-черничка, Мурко й Бурко, Лисичка кума, Війна між пском і вовком, Фарбований лис, Ворони і сови, Як звірі правували ся з людьми, Байка про байку

звязані сильно із замилуванем Франка до рибалства). До найкращих автобіографічних оповідань треба зачислити *Під оборогом*. На се оповіданя можна дивити ся як на звичайний малюнок, як на відтворене молодечого спомину поета і тоді воно вирине перед нами у всій своїй красі, як спомин дуже сильного моменту у житю Франка, як спомин дуже піднеслої хвилі, коли то малий, екзальтований хлопчина, повен віри в силу людини відвернути грізне лихо, попадає в екстазу, стає до боротьби із силами природи, зводить люту борню із велитнем-хмарою, щоби не допустити до знищення сільських нив градом і — відносить побіду. Сей спомин Франка дає нам почуття величи його духа в молодечому віці. Але на се оповідане можна глянути ще й з ширшого овиду. У Франка слідний в останніх літах його творчості сильний наклін промовляти до читачів символами. Той символізм замітний уже в поемах: *Похорон*, *Вишеньський*, *Мойсей*, він дуже сильно виступає у повісті „*Великий шум*“. І тут в съому малому малюнкові можна, під постатю хлопчини в боротьбі із силами природи, бачити змагання поета ввести діяльністю свого житя забезпеку перед тими тучами, що нашому сільському й міському людови несе жите — і тоді оповідане се буде символом поетового житя! Тепер, коли він по роках праці, довершеної із молодечим запалом, погляне на її плоди, може гордити ся своєю побідою! Із артистичного боку се оповідане вельми замітне своїм чудовим описом наближання тучі, малюнками тучевих хмар і змін у них, самої тучі, врешті змальованем того остраху, що його близька туча викликує в душі селян, загрожених утратою всіх своїх плодів. Сей острах, мужицької душі тим більш тут виразний, що переходить через витвори уяви малого хлопчини. Се оповідане, що є неначе продовженем *Малого Мирона*, належить із сим останнім до найкращих автобіографічних оповідань Франка.

Коли врешті поминути збірки *Маніпулянтика*, як передрук оповідань із збірки „*В поті чола*“ і збірку бориславських оповідань: *Полуйка* — останемо при двох збірках сатир: 1) *Сім казок* і 2) *Місія...*

Ч у м а . К а з к и й с а т и р и . Обі сї книжки — вельми багатий матеріял до нашого суспільно-політичного життя останніх років, бо з того як раз житя бере Франко головно мотиви до сих своїх сатир. Сї казки й сатири — се сатири на поодинокі особи і цілі верстви, на своїх і чужих, сатири на ріжні недостачі нашого громадянського й політичного життя. Франко, що як суспільний діяч піддавав критиці усікі прояви нашого життя в політичних стятах, критичних оглядах, помогає собі сатирою там, де поважне наукове слово або не дійде, або буде за трудне до зрозуміння. Багато із сатир Франка, писаних для потреб хвилі, не стратило й до сьогодня значіння задля своєї актуальності, а як артистичні твори задержать його й на будуче.

Друга доба письменської творчости замітна тим, що новеля уступає на дальший плян, а до сили приходить поезія, а в прозі повість. При тім Франко пробує теж своїх сил у драмі.

Маючи надію в сьому видавництві повернути ще до важніших повістей Франка, я мушу вдоволити ся в сїй книжці тільки вичисленем їх.

Хронологічно вони появлялися друком¹⁾ ось так Основи суспільності (некінчена; із 1894 р.), Для домашнього огнища (1897), Перехресні стежки (1900) і Великий шум (1907).

Кожда із них — се широкий малюнок нашого життя з якоїсь доби, ціла низка характерів нашого громадянства, кожда з сих повістей, се відтворене психології ріжних верстов нашого народа в другій половині XIX. в.

Із драм Франка найбільш замітна перша, що появилася друком в 1893 р.: Украдене щастє,

¹⁾ Можна сказати, що Франко й писав їх у тім часі, бо свої більші твори, друковані в журналах, Франко мав звичай писати від числа до числа. Так напр., мав я змогу бачити початок одного з дальших розділів повісті „Великий шум“ писаної в Криворівні в домі о. О. Волянського, коли велика частина її була вже надрукована в Літ. наук. Вістнику.

драма з сільського житя в 5 діях. Вона появила ся досі в трох виданнях. Друге з них вийшло у Львові, накладом Видавничої Спілки, а третє в Київі 1909 р. Крім сеї друкує Франко в 1895 р. драми: *Камяна душа* і *Сон князя Святослава*, в 1896 комедію: *Учитель*, врешті в 1902 р. комедію *Майстер Чирняк* і драму *Будка* ч. 27.

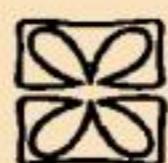
Найбільшу популярність із драматичних творів Франка мають *Украдене щастя* й *Учитель*, що удержануться постійно на репертуарі укр. театрів. Крім них виставив львівський український театр в своєму часі недруковану ще досі драму Франка „Рябина“, та деякі переклади й перерібки з під пера Франка.

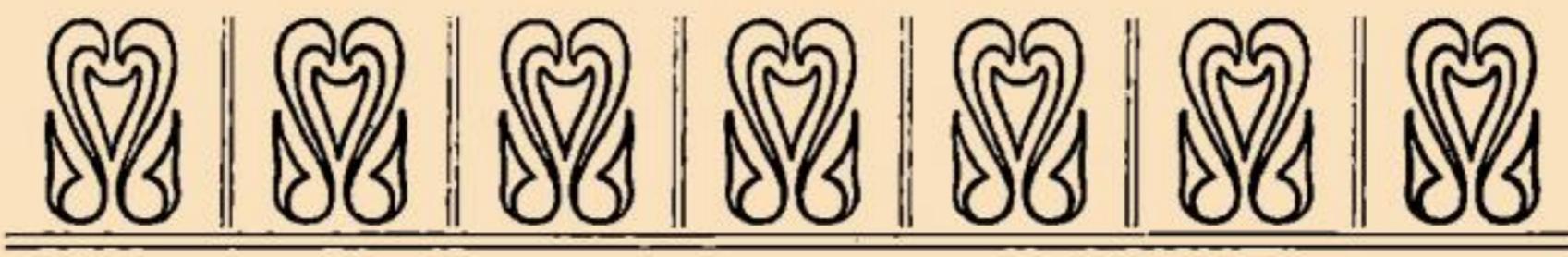
(Загальний погляд на Франкову письменську творчість надрукований в книжці „Вибір поезій“ — Франка).



Зміст:

| | Стр. |
|------------------------------|------|
| Малий Мирон (1879) | 1 |
| Schön Schreiben (1879) | 9 |
| Грицева шкільна наука (1883) | 15 |
| Лесишина челядь (1876) | . 23 |
| Добрий заробок (1881) | . 36 |
| До світла (1889) . | . 43 |
| Під оборогом (1905) | 65 |





Малий Мирон.

I.

Малий Мирон — дивна дитина. Батько втішає ся ним і каже, що він чудово-розумна дитина, але батько, звісна річ, сторонничий суддя. Тай ще Миронів батько — чоловік уже в літах, ледво дочекав ся дитини, і значить ся, яка там будь собі дитина, вже вона у нього золота і розумна і гарна. Сусіди тихо шептали собі, що Мирон „якесь не таке, як люде“: іде тай розмахує руками, гуторить щось сам до себе, візьме прутик, швякає по повітрі, або стинає головки з бодяків та ластівичого зіля. Серед інших дітей він несмілий і непроворний, а коли часом і відізве ся з чим будь, то говорить таке, що старші як почують, то тілько плечима стискають.

— Василю — говорити малий Мирон до малого Василя — ти доки вмієш рахувати?

— Я? а доки маю вміти? Пять, сїм, парканацянь.

— Парканацянь! ха, ха, ха! А то кілько парканацянь?

— Ну, кількож має бути? Я не знаю!

— Та то нї-кілько. От сядь лишенъ, будемо рахувати!

Василь сїдає, а Мирон починає рахувати, цюкаючи за кождим разом бучком о землю: один, два, три, чотири...

Василь слухає, слухає, а далі встав і побіг. Мирон і не замітив: сидить, цюкає і рахує далі й далі. Надійшов старий Рябина, кахикає, харкотить і охає, — Мирон не чує, все своє. Старий зупинив ся близь нього, слухає, слухає... Мирон дорахував уже до чотириста.

— А ти невітцівська дитино, е! — сказав старий своїм звичайним, троха носовим голосом, — а ти що робиш?

5 Малий Мирон аж зверг ся і обернув залякані очі на старого Рябину.

— Та ти землицю святу бєш, е? Ти не знаєш, що землиця наша мама? Дай сюди той бучок!

10 Мирон дав, не розуміючи майже, чого хоче від нього старий. Рябина шпурнув бучок геть у кропиву. Мирон трохи не заплакав, не так за бучком, як за тим, що старий перервав йому рахунок.

15 — Іди до дому та „Отче наш“ говори, е-е-е, аніж маєш такі збитки робити! — сказав старий з суворим видом і пошканчивав далі. Мирон довго глядів за ним, усе ще не можучи зрозуміти, за що се старий прогнівав ся і чого хоче від нього.

II.

Малий Мирон над усе любить бігати сам по зелених, цвітистих лугах, поміж широколисті лопухи та пахучий ромен, любить упивати ся солодким запахом росистої конюшини та квітчати ся прилипчастими лопуховими гузиками, яких так і насиляє на себе від ніг до голови. А ще річка, через котру з города треба йти на пастівник, невеличка, супокійна підгірська річечка, з глибокими, стрімкими та обривистими берегами, з глинистим дном, з журчачими бродами, котрих дно 20 покрите дрібними плиточками, оброслими мягким, зеленим водоростом, довгим, мов зелені, шовкові пасма, — ота річка, то правдива розкіш, то сильна принада для Мирона. Там він щілими годинами любить сидіти, запхавши ся в високий зелений косітник, або між густе, 25 лапасті листів надбережного підбілю. Сидить і вдивлюється у плюскітливу воду, в мигаючу під напором хвилі траву, в ковбликів, що час від часу вилазять зі своїх печер, або випливають із глибшого плеса, нипають по дні, шниряючи за водяним хробацтвом, то знов висто- 30 бурчують свою тупу, вусату мордочку аж над водою,

х пнуть раз повітря тай утікають чим борше в свою криївку, немоз би закоштували незнати якої присмаки. А тим часом сонце жарить із безхмарного, темно-блакитного неба, гріє Миронови плечі і все тіло, але не 5 пече його за широким листом. Любо йому. Невеличкі його сірі оченята живо бігають, дитиняче чоло стягається, — думка починає рушати ся.

— От сонічко, — чому воно таке невеличке, а та-
10 туньо казали, що воно велике? То певно в небі лиш така невеличка дірка прорізана, що його лиш стілько видно!

Але зараз же в його голові заворушила ся й друга думка.

— Ба, а як же воно? Сходить, там дірка мала;
15 заходить, то й там дірка. Хибаж дірка разом із сонцем по небіходить?

Се не може йому помістити ся в голові і він обіцює собі, що скоро до дому, то зараз запитає ся татуня, яка то в небі на сонце дірка прорізана?

20 — Мироне! Мироне! — чути здалека крик. То мати кличе. Мирон почув і схопив ся, збіг із бережка над бродок, аби перейти через річку, тай нараз зупинив ся. Богато разів уже він переходив через річку, тай нічого, а тепер нараз нова поява впала йому в очі.
25 Він стояв як раз проти сонця і дивлячи ся в воду, побачив нараз замісь плиткого дна, камінчиків і' мягких зелених пачосів водоросту — одну бездонно глибоку синяву. Він не знов іще, що се небо з води всміхає ся до нього, і зупинив ся. Як же тут іти в таку глибінь? І відки вона взяла ся нараз? Він став і почав уважно розглядати глибінь. Усе однаково. Він присів. Однаково, — тілько при бережку видно знайомі камінчики тай чути звичайний любий журкіт води на броді. Він повернув ся лицем у другий бік, за сонцем: глибінь 30 щезла, брід плиткий, як був. Се відкрите і втішило і здивувало його. Він почав повертати ся на всі боки, пробуючи і втішаючись дивним явищем. А про мамин клик і зовсім забув!

40 І довго так стояв малий Мирон, то схиляючись, то повертаючись над бродом, але лізти в воду все якось не смів. Усе здавало ся йому, що ось-ось серед

плиткого, камінчастого броду земля розскочить ся, і зіне бездонна, блакитна глибінь під річкою, між високими берегами, і полетить він у ту глибінь далеко-далеко, щезне в ній, мов трісочка, кинена в глибоку, 5 темну криницю. І хто знає, як довго був би він стояв над бродом, як би не був надійшов сусід Мартин, що з вилами й граблями квапив ся до сіна.

— А ти чого тут стоїш? Он там мати кличе тебе. Чому не йдеш до дому?

10 — Та я хочу йти, але бою ся.
— Чого?

— Та от, адіть! — і він показав бездонну синяву в воді. Мартин не порозумів.

15 — Ну, та чого тут бояти ся? Адже плитко.
— Плитко? — спітав недовірливо Мирон. — А от, яка глибінь!

20 — Глибінь? Ади, що не глибінь, — сказав Мартин, і як був у ходаках, так і перейшов через брід, мало й замочивши їх. Той перехід Мартина осмілив і Мирона і він перейшов через воду і побіг горі огородом до дому.

— Який се дурний хлопець! Пять літ має, а ще броду боїться ся, — пробовкнув сусід і пішов до сіна.

III.

А коли літом усі старші з хати підуть у поле, 25 Мирон лишає ся сам, але не в хаті. В хаті він боїться ся. Боїться ся „дідів у кутах“ т. є. тіний, боїться череватого комина, чорного в нутрі від саджі, боїться ся грубої деревляної клюки вбитої в віконце, що в повалі для пропускання диму від скіпок, якими світять зимою. 30 Мирон лишає ся на дворі. Там він може собі гуляти, рвати зілечко і розщипувати на кусники, будувати хатки з трісок і патичків, що на дрівітни, або й так собі лежати на приспі та гріти ся на сонці, та слухати цвіркуту воробців на яблінках, та глядіти на синє небо. Любо йому, і на дитиняче чоло знов немов хмарка набігає — се думка надходить.

— А чим то воно чоловік усе видить? і небо і зілє і тата з мамою? — таке питанє насуває ся йому нї з відси, нї з відти. — Або чим чує? Он каня кевкає, кури кудкудачуть... Що то таке, що я того чую?

5 Йому здає ся, що все те чоловік діє ротом, і видить і слухає. Рознимає рот: так і є, видно все, чути все...

— А може нї? Може очима?

Зажмурює очи. Ов, не видно нічого. Рознимає: видно й чути. Зажмурює знов — не видно, але чути.

10 — Еге, так ось воно як! Очима видно, а чим же чути? Знов рознимає і затулює рот — чути! Далі очи — все чути. Аж ось прийшла думка — заткати пальцями вуха. Шум-шум-шум. А то що таке? Чути шум, але не чути нї кудкудаканя курий, нї кевканя канї. Віднимає пальці — чути кудкудаканє, а шуму нема. Другий раз — те саме.

15 — Що се таке? — міркує сам собі Мирон. — Еге, знаю вже! Вухами чую кудкудаканє, а пальцями чую шум! Аякже, аякже.

20 Пробує раз і другий — так, зовсім так!

А коли поприходили женці на полудне, він підскакуючи біжить до батька.

— Татуню, татуню! Я щось знаю!

— Та що таке, моя дитино?

25 — Я знаю, що чоловік очима видить.

По батьковім лиці перебіг усміх.

— А вухами чує кудкудаканє, а пальцями шум.

— Як, як?

30 — Та так, що як не затикати вуха пальцями, то чути, як курка кудкудакає, а як заткати, то чути тілько шум.

Батько зареготав ся, а мати остро позирнувши на Мирона, сказала намахуючи йому ложкою:

35 — Іди приблудо, йди! Такий парубок великий, що вже би далі женив ся, а такі дурниці говорить! Чому ти ніколи не погадаєш наперед, що маєш сказати, а все десь таке ляпнеш, мов на лопаті вивіз?... Тоже чоловік усе чує вухами, і шум і кудкудаканє.

40 — А чому ж не чує разом? Тілько як не затикати вух, то чує кудкудаканє, а як заткати, то чує шум? —

запитав малий. — От потрібуйте самі! — І він справді для перекони заткав свої вуха пальцями.

Мати проворкотіла ще щось, але відповіди на те питанє не знайшла.

IV.

5 А вже найбільша була біда Миронови з тим мисленим! Не вмів мислити, тай годі. Що тільки бувало скаже, все якесь не таке, як треба, все мати, або хто будь другий, каже йому:

— Та чому ти, тумане вісімнацятий, не помислиш уперед, що маєш казати, а так бовтаєш, як той рибак бовтом бовтає!

10 I що вже бідний Мирон не намучив ся, щоб вимислити, а потім сказати щось розумного, — ні, не можна, тай годі. Бідний Мирон прийшов до того переконання, що він не вміє мислити!

15 Ото раз сидить уся родина при обіді довкола великого стільця на серед хати. Мати подає капусту. Капуста добра, з салом, ще й крупами засипана. Всі їдять її мовчки. Малий Мирон укусив разів зо два, 20 а далі задивив ся на те, що так тихо стало в хаті, ніхто й слова не скаже. Ні відси ні відти здає ся йому, що власне тепер йому випадає щось сказати. Але що би тут такого? Треба наперед розмислити, а то всі будуть сміяти ся, ще й мама насварять. Що би тут 25 сказати? І малий Мирон зачинає мислити. Ложка, як ніс її від рота до миски, так таки застила в повітрі враз із рукою. Очі недвижно вперли ся в пустий простір, а далі мимовільно зупинили ся на образі Матері Божої, що висів на стіні; губи тільки рушають ся, 30 мов щось шепчути.

Слуги побачили се, ззорнули ся поміж собою, трунули одно друге ліктями, а дівка-служниця шепнула навіть до старого Івана:

— Ану, він зараз якусь дурницю вистрілить.

35 — Ба, не знати, — почав звільна Мирон, — чому то свята Матінка дивить ся, дивить ся, а капусти не єсть?...

Бідний Мирон, хоть і як мучив ся, не міг нічого ліпшого придумати, може для того, що його на силу заставляли думати „так, як люди“.

Сміх, регіт, звичайна нагана матери враз із „туманом вісімнадцятим“, — бідний Мирон заплакав.

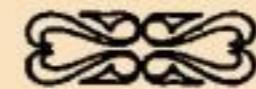
— Та щож, коли я не вмію мислити так, як люди! — сказав він обтираючи сльози.

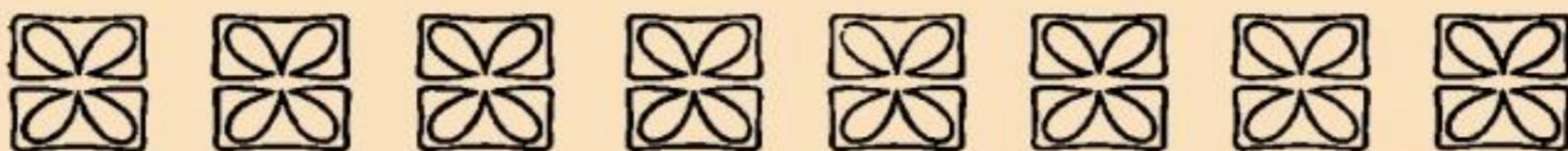
V.

Що з нього буде? Який цвіт розіве ся з того пупінка? Се й проповісти не тяжко. Лучають ся по 10 наших селях доволі часто такі дивовижні появі. Все у них з маленьку не так, як у людей: і хід і обличє і волосє і слова і вчинки. А коли прийде ся такій дитині вік жити під тісною сільською стріхою, без ширшого досвіду, без яснішого знання, коли від малку 15 нетямучі родичі почнуть натовкати в неї все на такий спосіб, „як звичайно у людей“, то їм і вдасться придавити вроджений нахилок до своєрідного; всі невживані і приголомшені здібності дитини заніміють і залишають у завязку, і з малого Мирона вийде кепський 20 господаръ або, що гірше, не доразу приголомщена живість та прудкість характеру попре його до злого, не можучи розвити ся на добро — стане він забіякою, ворожбитом, що віритиме у власні привиди, і буде туманити людей із широго серця.

25 Але коли така дитина натрапить на любячого, і, що головне, не дуже вбогого вітця, котрий схоче і зможе потягнути ся з остатнього, щоб своїй дитині отворити очі і світ, то тоді — щож тоді? Чи ви думаєте, що доля дитини стане кращою, так, як звичайно 30 розуміють люди кращу долю? Коби не так! У школі дитина хапати ся буде науки на диво, впивати ся буде нею, як недужий свіжим повітрем, і скінчить на тім, що перейме ся правдами науки і забажає перевести їх у житє. І стане малий Мирон горячим проповідником 35 тих правд, понесе їх між темних і пригноблених, під рідні сільські стріхи... Ну, і незавидна чекає його доля!

Навістить він і стіни тюремні і всякі ңори муки та насиля людий над людьми, а скінчить тим, що або згине десь у бідності, самоті та опущеню на якімось піддашу, або з тюремних стін винесе зароди смертельної недуги, котра перед часом зажене його в могилу, або стративши віру в святу, високу правду, почне заливати черсяка горілкою аж до щілковитої нестями. Бідний малий Мирон!...





„Schön-Schreiben“.

У просторій другій клясі нормальної школи отців Василіян у Дрогобичі тихо, хоч мак сїй. Наближає ся година „красного писання“, страшна для всіх не так самим предметом, як радше особою вчителя.

- 5 В Василіянській школі на всі предмети вчителі — самі отцове, а тілько для науки писаня вони наняли собі світського чоловіка, якогось бувшого економа, чи наставника, пана Валька. Пану Валькови ще й доси здає ся, що він економ: хоч із нагайкою ходити тепер
- 10 не випадає, але все таки він не помітує ся хоч тростівки і ніколи не занедбує робити з неї відповідного вжитку. Очевидна річ, що діти, піддані хоч би тілько на годину власти такого вчителя, дрожать наперед і „красне писане“ є для них найбільшою мукою.
- 15 Малий Мирон один сидить спокійний, майже веселий у лавці. Він дивує ся, чому се нараз так тихо стало в клясі, коли один смільчак, висланий на корідор на звідини, вбіг до кляси і крикнув: „Валько прийшов!“ В тій самій хвилі тихо стало в клясі. Малий Мирон не
- 20 знає ще пана Валька. Він іно що прийшов із сільської школи, батько записав його до другої нормальної кляси у отців Василіян, і нині перша година красного писання. І хоть на селі він у писаню був дуже слабий, не вмів ні пера відповідно взяти в руку, ні вивести
- 25 гладко та рівно одного штриха, — то все таки він дитина, не йому журити ся наперед тим, чого ще не знає. Він здивував ся, чому се нараз так тихо стало, але про причину не смів допитувати ся нікого зі своїх сусідів — він же з ними доси дуже мало знайомий.
- 30 Тай зрештою його се й не богато обходило. Серед тої, для інших страшної й тривожної тиші, він тим

вигіднійше віддав ся найлюбійшому занятю — думкам про свою рідну сторону. Не можна сказати, аби він тужив за нею: він знат, що що понеділка побачить і батька й матір. Він тільки думав собі, як то гарно буде, як колись, літом, приїде до дому, буде міг знов свободно бігати по пастівниках, сидіти над річкою або бродити по ній за ковблями; се були думки радше веселі, ясні, близкучі, а не тужні, не жалібні. Малий Мирон роскішно ниряв у тій красоті природи, що розцвітала в його уяві серед сірих, холодних стін Василіянської школи, і не думав про погрозу, що наближала ся над клясу.

— Ба, а ти собі чому не прилагодиш скриптури до писання? — запитав стиха один сусід Мирона, стусаючи його під бік.

— Га? — відповів Мирон, немило збуджений зі свого золотого сну.

— Скриптури приладь до писання! — повторив товариш і показав Миронові, як покласти скриптури, як каламар і перо, після приписів пана Валька.

— Іде вже, йде вже! — проніс ся шепіт по клясі, мов при наближенню якого грізного царя, коли на коридорі залунали крохи вчителя „красного писання“. Швидко потім отворилися двері кляси і Валько вийшов. Мирон позирнув на нього. Учитель своєю подобою зовсім не пригадував ніякого царя. Се був середнього росту чоловік, з коротко обстриженим волосем на круглій, баранячій голові, з рудими короткими вусами і рудою іспанською борідкою. Його широке лице і широкі, міцно розвинені вилиці враз із великими, на боки повідгинаними ушими надавали йому вираз тупої упертості й мясоїдності. Невеличкі, жабячі очі сиділи глибоко в ямках і блимали відтам якось злобно та неприязно.

— Ано! — крикнув він грізно, зачинивши за собою двері кляси і помахуючи тростиновою, вигинчастою паличкою. І від того крику, немов від вітру хмарної літньої днини хиляє ся разом колосє жита, так само похилилися до долу голови вісімдесят пяти школярів над писемними, синьо та червоно поленізованими скриптурами. В руці у кожного школяря тримтіло перо. Один

тілько малий Мирон, що ще не знав Валькової вдачі, сидів обернений лицем до кляси і вдивлювався в нового вчителя.

— А ти що? — крикнув визвірившись на нього 5 Валько і просто направив кроки до нього.

Малий Мирон так і оставпів з наглого переполоху. Він якимось несвідомим поривом обернувся і зложив своє тіло в таке положення, в якім уже з мінуту трепещали його товариши.

10 Валько взяв у руки крейду, приступив до таблиці, розмахнувся і почав писати. З разу писав тільки букви, малі й великі, самоголосні й суголосні, без ніякого впрочім значіння. Але далі-далі дійшов і до слів, а вкінці

15 „Чоловік має дві руки“, „Земля мати наша“. Вичерпавши таким способом свою мудрість, показавши вповні своє знате красного писаня в численних викрутасах та довгих, як світ, і рівних, як ковбаси хвостиках, Валько положив крейду, відступився, зирнув ще раз з уподобою на записану таблицю і відтак, обернувшись до трепечучої кляси, крикнув грізно:

— Писати!

Його наукова діяльність в тій хвилі щасливо скінчила ся, — тепер починала ся його економська 25 діяльність. Щоб показати се наглядно, він сильно стріпнув пальцями, аби стрясти з них учений крейдяний порох, і замісив нього взяв у руки свою тростину. І немов орел слідить з гори за добицею, так і він, озираючись по клясі, зійшов із підвішеного градуса і почав 30 свій обхід.

Перший, на котрого навинула його зла доля, був якийсь маленький, слабенький і дуже заляканий школярік. Вінувесь у поті, нагнувши ся над скриптурою, працював зо всеї сили, аби вдергати перо в дрожачих 35 пальцях і що хвиля позирав на таблицю, стараючись виводити на папері такі самі кручки, гачки та ковбаси, які вивела вправна економська рука на таблиці. Та ба, рука його дрожала, кручки, гачки та ковбаси виходили ломані, нерівні, — навіть перо непослушне що хвиля 40 крутилося в пальцях, скрипіло, порскало, немов гнівалося чогось і бажало як найшвидше з них видобути ся.

Валько став над ним, мов кат на душою, і злобно всміхаючись, не кажучи й слова почав приглядати ся його роботі. Бідний хлопець прочув лихо і до решти стратив усяку власть над своєю рукою і над непослушним пером

— То ти так пишеш? — процідив звільна Валько, але тим швидше свиснула в повітрі його тростина і оперезала змиєю плечі бідного хлопця.

— Ой-йой-йой! — заверещав він, але зараз же

10 утих, стрітивши грізний, гадючий погляд учителя.

— Ти не вмієш ліпше писати? — питав Валько.

— Вмію, вмію! — лепотів хлопець, сам не знаючи, що лепоче.

Учитель-економ може й справді вірив, що хлопець 15 уміє ліпше писати і що тільки на збитки йому силується писати погано, чи може з великої любови до його тростинки.

— Ну, то вважай же! — і Валько пішов далі, не 20 переконавши ся, які спасенні плоди принесла його докладна наука. Впрочім йому й байдуже було до тих плодів, — він тепер був тілько економом і більше нічим. Очи його вже звернули ся в другий бік і в другім куті кляси вигляділи іншу жертву. Там сидів Жидок, котрий по старинній привичці свого роду писав 25 у задгузь, силуючи ся виводити Валькові викрутаси від правої до лівої руки, від кінця стрічки до початку. Одну стрічку він уже совершив таким способом і саме розпочав другу від слів „сот Бог а з к сир“. Написана, готова вже стрічка виглядала яко тако, але нова, не- 30 готова ще, зачата від кінця вколола Валька в очі.

— А ти як пишеш, Мойше? — закричав він, прискаючи до Жидка.

Валько всіх Жидків у класі кликав „Мойше“, — 35 хиба що се були сини богатих міських „тузів“, перед якими він мав великий респект. Жидок, на прозвище Іонас Туртельтавб, почувши той викрик і побачивши надскакуючого ворога, знизив ся і скулив ся як слімак у своїй халабудці, і перестав писати.

— Ха, ха, ха! — реготав ся Валько, приизираючи 40 ся Жидковому писаню.

— Пане професор... — зачав Жидок і запяв ся.

— Ходи сюда!

І не чекаючи, аж Йойна вийде з лавки, взяв його за вухо і потяг на середину.

На вид бідного Йонки, скуленого, тремтячого 5 і заслиненого зо страху, вся кляса голосно зареготала ся, хоч усякий і собі тремтів та кулив ся. Але така вже сила тиранського притиску, що досить тиранови всміхнути ся, а всі, що стоять під його гнетом, будуть реготати ся без огляду на те, що регочуть ся власне 10 самі над своєю недолею.

— Ходи до таблиці! Ану, пиши!

Валько змазав власною рукою часть своєго письма і втиснув Жидкови крейду в руку. Жидок почав 15 писати своїм звичаєм, у задгузь. На ново зареготала ся кляса, всміхнув ся Валько, але зараз же заворсило ся його лице, він обернув ся до остатної лавки, де сиділи самі найбільші і найдужші хлопці і крикнув:

— Ану, дайте но йому!

Жидок затремтів цілим тілом і залебонів щось, 20 але швидко прискочили до нього два товариші-посіпаки, і повели на градус. Тихо стало в клясі. Замісь сміху блідість виступила на всіх лицах, — тільки болючий вереск ионки лунав посеред муріваних стін Василіянського монастиря.

25 — Досить із нього! — сказав Валько, і Йонка хлипаючи пішов на своє місце.

Сповнивши се високо педагогічне діло, Валько почав знов свій обхід по клясі і знов посыпали ся 30 удари його тростинки по плечех та по руках бідних хлопців.

Яке вражінє зробила ціла ота наука на Мирона, сього сказати годі. Він раз-у-раз дрожав, мов у лихоманці; йому шуміло в увах і крутило ся в очах, мов серед бурі. Йому так і мерещило ся, що й його не 35 мине ота буря, що кождий удар страшного вчителя паде на нього. Написані слова й стрічка скакали перед його очима, надували ся і переплутували ся, виглядали ще поганійше, ніж були на правду. Він і сам не зінав, коли перестав писати, — сіра паволока стояла перед 40 його очима.

— То ти так пишеш? — гукнув Валько над його головою.

Мирон стрепенув ся, вхопив за перо, талапнув ним у чорнило і поволік по папері, мов тура за роги.

5 — Чи ти не знаєш, як держати перо?

— Не знаю! — прошепотів Мирон.

— Що? — ревнув Валько. — Я тобі не показував уже десять раз — не раз?

10 Мирон зачудувані очі встромив у розлючене Валькове лицце. Але замісь відповіди Валько стиснутим кулаком ударили хлопця в лицце. Малий Мирон, мов ко-сою підтятій, повалив ся на лавку, а з лавки на під-логу. Кров обілляла його лицце.

15 — Підойміть його! — крикнув Валько. З задної лавки прискачили два, ті самі, що перед хвилею парили Йонку, і підняли зомлілого Мирона. Його голова не держала ся на вязах і хилила ся до долу, мов у мерця.

— Біжіть по воду! — командував далі Валько і ще раз поглянув на Мирона.

20 — То що за хлопець? — спитав він.

— Мирон — відповів „цензор“, найстарший віком і найдужший силою в класі, котрого отцове на-становили наставником над товаришами.

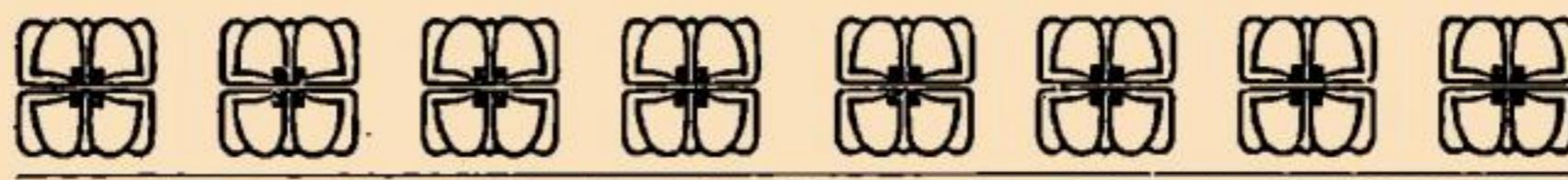
— Що за один? — питав далі Валько.

25 — Одного хлопа син з Н...

— Хлопський син! Тыфу, якого біса тим хлопам пхати ся сюди! — проворкотів Валько. У нього від-лягло від серця. Він зачав був троха побоювати ся свого вчинку, але хлопський син, — значить ся, можна 30 його бити і зобижати, як хочеш, ніхто за хлопським сином не впімне ся.

Валько не помилив ся в своїй рахубі. Ніхто не впімнув ся за хлопським сином. Нелюдський поступок учителя-економа уйшов йому гладко, так як і многі 35 його нелюдські поступки. Тільки в серці хлопського сина він не пішов гладко, а став ся першим насінем обуреня, погорди і вічної ворожнечі против усякого неволеня та тиранства.





Грицьва шкільна наука.

I.

Гуси зовсім нічого не знали про се. Ще того самого поранку, коли батько мав гадку відвести Гриця до школи, не знали гуси про сей намір. Тим менше знов про нього сам Гриць. Він, як звичайно, встав рано, 5 поспідав, поплакав трохи, почухав ся, взяв прут і підскакуючи погнав гуси з обори на пасовиско. Старий білий гусак, як звичайно, наставив до нього свою невеличку голову з червоними очима і червоним широким дзьобом, засичав різко, а відтак таракаючи про щось нецікаве з гусками, пішов передом. Стара грива гуска, 10 як звичайно, не хотіла йти в ряді, але поплентала ся поза містком і зайшла в ровок, за що Гриць швякнув її прутом і назвав „лупярем“, — так він мав звичай називати все, що не піддавало ся його високій власти 15 на пасовиску. Очевидна річ затим, що ані білий гусак, ані грива гуска, ані в загалі ніхто з цілої череди — як їх було двадцятеро й пятеро — так ані одно не знало про близьке перенесене їх володаря та воєводи на інше, далеко не так почесне становище.

20 Тож коли нагло і несподівано надійшла нова вість, с. є коли сам батько, йдучи з поля, закликав Гриця до дому і там віддав його в руки матери, щоб його вмила, вичесала і вбрала, як Бог приказав, і коли потім батько взяв його з собою і не кажучи ні слова 25 попровадив трепечучого в низ вигоном, і коли гуси побачили свого недавнього поводатора зовсім у зміненім виді, в нових чобітках, у новім повстянім капелюшку і червоним ременем підперезаного, підняв ся між ними наглий і дуже голосний оклик зачудуваня.

30 Білий гусак підбіг близько до Гриця з витягненою го-

ловою, немов хотів йому добре придивити ся; грива гуска також простягнула голову і довгий час не могла й слова вимовиги з наглого зворушення, аж в кінці швидко вицокотіла: Де-де-де-де?

5 — Дулна гуска! — відмовив гордо Гриць і відвернув ся, немов хотів сказати: „Еге, чекай лише, не в такі я тепер пани вскочив, щоб іще став відповідати тобі на твоє гусяче питанє!“ А в тім може й для того не відповів, що сам не знов.

10 Пішли горі селом. Батько нічого і Гриць нічого. Аж прийшли перед просторий, старий будинок під соломою, з комином на верха. До того будинка йшло багато хлопців, таких як Гриць, або й більших. По за будинком по городі ходив пан у камізельці.

15 — Грицю! — сказав батько.

— Га! — сказав Гриць.

— Видиш оту хату?

— Видзу.

— Памятай собі, се школа.

20 — Ба, — сказав Гриць.

— Сюди будеш ходити вчити ся.

— Ба, — сказав Гриць.

— Справуй ся добре, не пустуй, пана професора слухай. Я йду, аби тебе записав.

25 — Ба, — сказав Гриць, майже нічого не тямлячи, що говорив батько.

— А ти йди з отсими хлопчиками. Візьміть його, хлопчики, з собою!

30 — Ходи! — сказали хлопчики і взяли Гриця з собою, а тим часом батько пішов у огород поговорити з професором.

II.

Увійшли до сіній, у яких було зовсім темно і страшно воняло торічною гнилою капустою.

35 — Видиш, там? — сказав до Гриця один хлопчик, показуючи в темний кут.

— Видзу, — сказав тремтячи Гриць, хоч зовсім нічого не видів.

- Там яма, — сказав хлопчик.
- Яма! — повторив Гриць.
- Як будеш зле справувати ся, то професор всадить тебе в оту яму і будеш мусів сидіти цілу ніч.
- 5 — Я не хочу! — скрикнув Гриць.
- Тимчасом другий хлопчик шепнув щось до першого хлопчика, оба засміяли ся, а потім перший, наляпавши шкільні двері, сказав до Гриця:
- Застукай до дверей! Борзо!
- 10 — На сцо? — спитав Гриць.
- Треба! Тут так годить ся, як хто перший раз приходить.
- У школі був гомін, мов в улию, — але коли Гриць застукав кулаками до дверей, зробило ся тихо. Хлопчики звільна отворили двері і втрутили Гриця до середини. В тій хвилі залупкали добре березові різки по його плечех. Гриць дуже перепудив ся і зверещав.
- Цить, дурню! — кричали на нього сміхованці-хлопці, що почувши стук, засіли були за дверми і зробили Грицеви таку несподіванку.
- Ой-ой-ой-ой! — верещав Гриць. Хлопці злякали ся, щоб не почув професор, і почали Гриця заціккувати.
- Цить, дурню, то так годить ся! Хто до дверей стукає, того треба по плечех постукати. Ти того не знав?
- 25 — Не-е-е зна-а-в! — відхлипнув Гриць.
- Чому не знав?
- Бо я-а-а пе-е-лсий ла-а-з у сколі.
- Перший раз! а! — скрикнули хлопці, мов здивовані тим, як можна перший раз бути в школі.
- 30 — О, то треба тебе погостити! — сказав один, поскочив до таблиці, взяв зі скриночки добрий кусник крейди і подав Грицеви.
- На, дурню, їдж, а борзо!
- 35 Всі мовчали і в очіданці гляділи на Гриця, що обертає у руках крейду, а далі поволеньки вложив її в рот.
- Їдж, дурний, а борзо! — напоминали хлопці, а самі дусились зо сміху.
- 40 Гриць почав хрупати і на силу з'їв крейду. Регіт у школі розляг ся такий, аж вікна задзвеніли.

- Цого смієте ся? — спитав здивований Гриць.
- Нічого, нічого. Може хочеш іще?
- Ні, не хочу. А сцо то таке?
- То ти того не знаєш? Отто дурний! Та то
- 5 єрусалим такий, то дуже добре.
- Ой, не дузе добле, — сказав Гриць.
- Бо ти ще не засмакував. То годить ся кожному їсти, хто перший раз приходить до школи.
- В тій хвилі увійшов професор. Усі хлопці, як спо-
- 10 лошені воробці, попирскали до лавок, тільки Гриць остав ся зі слізами в очах і з губами забіленими крейдою. Професор грізно зблизив ся до нього.
- Як називаєш ся? — крикнув.
- Глиць.
- 15 — Що за Гриць? Ага, ти новий. Чому в лавці не сидиш? Чого плачеш? Чим забілив ся? Га?
- Та я їв єлусалим.
- Що? який єрусалим? — допитував ся профе-
- 10 сор. Хлопці знов аж дусили ся зо сміху.
- 20 — Та давали хлопці.
- Котрі хлопці?
- Гриць озирнув ся по хаті, але не міг нікотрого піznати.
- Ну, ну! Йди сїдай, і вчи ся добре, а єрусалима
- 25 більше не їдж, бо будеш битий!
-

III.

Почала ся наука. Професор говорив щось, показував якісь дощечки, що на них були намальовані якісь гачки та стовпки; хлопці час від часу кричали щось, як професор показав яку нову дощечку, а Гриць нічого

30 того не розумів. Він навіть не зважав на професора, а дуже смішними видались йому хлопці, що сиділи довкола нього. Один довбав пальцем у носі, другий із заду раз-у-раз старав ся уткнути невеличке стебельце Грицеви в вухо, третій працював довгий час дуже пильно, микаючи зі свого старого кафтана латки, нитки

35

- та остроки ; вже їх перед ним на спідній дошці лавки лежала щіла купа, а він усе ще микав і скуб зо всеї сили.
- На сцо то микаєс ? — спитав Гриць.
- Буду дома з бовщом їсти, — відповів шепеляво
- 5 хлопець, і Гриць довгий час думав над тим, чи буває не здурив його сей хлопець.
- Але бо ти, Грицю небоже, нічого не вважаєш,— крикнув на нього професор і покрутів його за вухо, так що Грицеви мимоволі аж слізни стали в очах і він
- 10 так перепудив ся, що довгий час не тілько не міг уважати, але й зовсім о світі не тямив. Коли нарешті отя-
мив ся, хлопці вже починали читати склади на подвиж-
них табличках, які розкладав і складав професор. Вони невтомимо по сто разів співучими голосами повторяли :
- 15 „а-ба-ба-га-ла-ма-га“. Грицеви, не знати чому, дуже се сподобало ся, і він почав своїм пискуливим голосом на випередки кричати : „а баба галамага“. Професор уже готов був узнати його дуже пильним і здібним хлопа-
ком і хотічи ще ліпше переконати ся про се, переста-
вив букви. Несподіваним способом він виставив перед
- 20 учениками букви „баба“, але Гриць, не дивлячи ся на них, а тільки на професора, тонким співучим голосом крикнув : „галамага“. Всі зареготали ся, не виключаючи й самого професора, тілько Гриць здивований оглянув
- 25 ся і знов на голос сказав до свого сусіда : „Цому не клицис галамага?“ Аж тоді бідолаха стямив ся, коли професор потягнув його за понятливість різкою по плечех.
- Ну, а чого тебе там у школі навчили ? — спи-
30 тав батько, коли Гриць у полуднє вернув до дому.
- Вцилисъмо ся „а баба галамага“, — відповів Гриць.
- А ти вмів ? — запитав отець, не входячи в те,
що се за така дивовижна наука.
- 35 — Тазе вмів, — відповів Гриць.
- Ну, так мені справуй ся ! — заохотив отець.— Як тут у селі вивчиш ся, то підеш до міста до більшої школи, а відтак вийдеш на попа. Жінко, а дай но-
йому що їсти.
- 40 — Ба, — відповів Гриць.
-

IV.

Минув як раз рік після того важного дня. Блискучі надії батька на Грицеву будущину давно розвіялись. Професор просто сказав йому, що Гриць „туман вісімнацятий“, що ліпше зробить, коли відбере його до дому і назад заставить гуси пасти. І справді, по році шкільної науки Гриць вертав до дому як раз такий мудрий, яким був перед роком. Вправді „а баба галамага“ він вивчив докладно на пам'ять і нераз навіть у сні з уст його вилітало се дивовижне слово, що становило немов перший поріг усякої мудrosti, якого йому не судило ся переступити. Але далі поза те слово Гриць в науці не поступив. Букви якось мішали ся перед його очима і він ніколи не міг спізнати їх з лиця, котре *ш* а котре *т*, котре „люде“, а котре „мисліте“. Про читане вже ніщо й говорити. Чи причина тому була в його непонятливості, чи в кепськім навчаню професора, сего не знати; то тілько певно, що крім Гриця таких „туманів вісімнацятих“ між тогорічними школолярами було 18 на 30 і всі вони під час того шкільного року заєдно робили собі блискучі надії, як то буде гарно, як вони увільнять ся від щоденних різок, позаушників, штурканців, „пац“ та „попівлолосників“, і як покажуть ся знов у повнім блиску своєї поваги на пасовищі.

А вже хто як хто, а Гриць запевно найбільше і найчастіше думав про се. Проклятий буквар, що його він за час цілорічної натуги над науковими питаннями пошарпав і пофалатав трохи не на січку, прокляте „а баба галамага“ і прокляті професорські причинки та заохоти до науки так надоїли йому, що він аж вихуд та поблід, і ходив увесь час, мов сновида. Наконець змилував ся Бог і післав місяць липень, і змилував ся батько та сказав одного ранку:

- Грицю!
- Га? — сказав Гриць.
- Від нині вже не підеш до школи.
- Ба, — сказав Гриць.

— Здійми чоботи, капелюх і ремінь, треба сховати про неділю, а ти запережи ся личком, візьми лупку на голову, та жени гуси пасти.

— Ба! — сказав радісно Гриць.

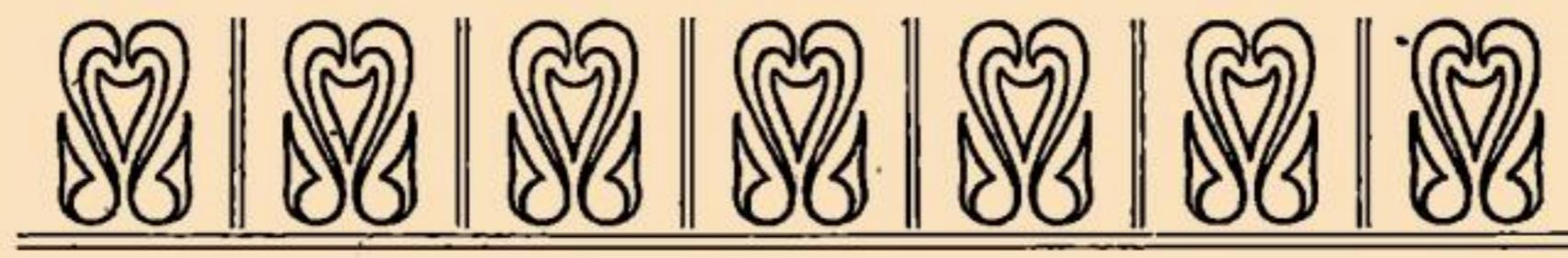
V.

- 5 Гуси, звичайно — дурні гуси, і сим разом не знали про радісну зміну, яка їх чекала. Через цілий рік Грицевої шкільної науки їх пас малий сусідський хлопчик Лучка, що звичайно тілько й робив на пасовиску, що копав ямки, ліпив паски з болота та пересипав ся по рохом. Про гусий він не дбав зовсім і вони ходили самопас. Нераз їм лучило ся зайти в царину і тоді від пошкодованого приходилось їм витерпіти богато проклять, а навіть побоїв. А крім того нещастє кілька разів того року зловіщим крилом перелетіло понад чередою.
- 10 П'ять молодих гусаків і десять гусок господиня попродаля в місті; важко прийшлося іншим розлучати ся з ними. Стару попеласту гуску забив хворостиною в шкоді сусід і в варварській безсердечності припяв бездушного трупа за лапу до тоїж хворостини, волік
- 15 його так через ціле пасовиско, а відтак кинув господареви на обору. А одного молодого гусака, красу й надію череди, забив ястріб, коли раз відблукав ся від своєї рідні. Але про всі ті тяжкі та невіджалувані страти череда сего року була більша, ніж торік. Дякувати білому гусакови і гривій гусці, тай ще двом, чи трьом молодим її доњкам, череда сього року виносила звиш 40 штук.
- 20 Коли Гриць з'явився між ними з прутом, знаком своєї намісницької влади, зразу всі очі звернулися на нього і тілько один німіючий сик здивовання дав ся чути. Але ані білій гусак, ані грива гуска не забули ще свого колишнього доброго пастиря і швидко пригадали собі його. З голосними викриками радости і трепотанем крил вони кинулися до нього.
- 25 — Де-де-де-де? — цокотіла грива гуска.

- 30 — Де-де-де-де? — цокотіла грива гуска.
- 35 — Де-де-де-де? — цокотіла грива гуска.

- Адже в школї був, — відповів гордо Гриць.
 — Ов ! ов ! ов ! — дивував ся білий гусак.
 — Не, віриш, дурню ? — крикнув на нього Гриць
 і швякнув його прутом.
- 5 — А сьо-сьо-сьо ? А сьо-сьо-сьо ? — дзьоботіли
 громадячись коло нього інші гуси.
 — То нїби, що я навчив ся ? — формулував їх
 питанє Гриць.
- 10 — Сьо-сьо-сьо-сьо ? — дзьоботіли гуси.
 — А баба галамага ! — відповів Гриць.
 Знов сик зачудуваня, немов ані одна з тих 40 гу-
 сячих голов не могла зрозуміти такої глибокої мудrosti.
 Гриць стояв гордий, недосяжний. Аж нарешті білий
 гусак здобув ся на слово.
- 15 — А баба галамага ! А баба галамага ! — скрикнув
 він своїм дзвінким, металічним голосом, випростувавши
 ся, піdnїsshi високо голову і трепочучи крилами. А від-
 так обертаючись до Гриця додав, немов аби його ще
 більше пристидати :
- 20 — А кши, а кши !
 Гриць був зломаний, засоромлений ! Гусак в одній
 хвилі переймив і повторив ту мудрість, що коштувала
 його рік науки !
- 25 — Чому вони його до школи не давали ? — по-
 думав собі Гриць і пігнав гуси на толоку.





Лесишина челядь.

I.

Пречудовий літній поранок. У холоднім, легенькім вітрі ледви-ледви леліє ся широкий лан жита. Жито, мов золото. Колосє, наче праники, аж похилило ся під вагою зерна та перлових крапель роси, що позвисали з кожної стебелинки. Стебла стоять високі та рівні, жовті і гладкі між зеленим листем повійки, полетиці, осету та іншого буряну, що стелить ся сподом. Денеде видніється з посеред того золотого, шумливого та пахучого моря синє чаруюче око блавату або квітка куколю, або дівоче, паленіюче лице польового маку.

Зійшло сонце. Зацвіркотали сверішки на всілякі лади, забреніли великі польові мухи, затріпотали ся барвисті мотилі понад колосистим морем. Природа ожила. Вітер подув сильнійше, подув теплом зі сторони ліса і зачав стрясати срібну росу з трав і цвітів.

У селі підняв ся гамір, заципіло житем. Вигін за-пестрів ся від худоби, яку гнали на пашу. За худобою йшли заспані та немиті пастихи. Декотрі лишень, які вспіли вже й поснідати, співали весело, гойкали та вилускували батогами, женучи свій товар.

З хат закурив ся дим. Господині топлять зарана, щоб вчасно зварити обід; молодших виправляють в поле.

Лиш у старої Лесихи не курить ся зо стріхи. Хоча там їх три: стара, донька Горпина і молода невістка Анна, але вони таки ніколи рано не топлять, усе ввечір. Вечером спечуть та зварять, що там треба, — а весь день божий не дбають. Западні господині, хоч куди!

Газдівство у старої Лесихи несогірше. Хата хоч стара, та ще добра; будиночки нові, просторі і опрятні, худібка красна, що Господи, гладке кожде, мов слимак. Пасіка також по смерти небіщика Лесья не 5 пішла ніворотом. Лесиха приняла старого діда жебручого Зарубу в хату, обшила, обхамрала, — тай уже старий літом і пасіки пильнує, і коло хати найменшої крихіточки допантрує.

Лесиха була й справді жінка дуже господарна та 10 западлива. Сукриста дуже та тверда. Бувало як на що завізьме ся, то хоч рака лазь, усе поставить на своїм. Хоч волосє в неї і сивіло, то лице її було червоне і здорове, як цвікльовий бурак. Облесного й масного язика в неї не було. За те говорила все уривчасто 15 і якось мов сердито. Жарту або якого іншого радого та широго слова не чув від неї ніхто. Кождому, аби хто, вміла дотяти своїм острим язиком. Правда, — кажуть — не з добра вона така й стала. Небіщик Лесь, повідають, убивав її тяжко за молодих літ, прибивав 20 кілком за косу до лави, та бив... З горя вона тоді не раз і напивала ся, і той звичай лишив ся у неї ще й до тепер, хоч ніколи пянство не довело її до того, щоб розтренкувала та прошаствувала гірко запрацьоване добро. Коли пила, то пила сама. В її хаті ані 25 в селі ніхто від неї ніколи й не понюхав порції горівки. Стара Лесиха була дуже тверда і скуча.

Гнат Лесишин довго не міг оженити ся. Ні одна дівка в селі не хотіла йти за нього. Не знати, чи то тому, що був такий злий та забіяка, чи тому, що такий 30 поганий. Волосє червоне, очі маленькі, хитрі, як у якого Татарина, сам великий, голова, як макітра, а губи, мов подушки, такі повіддувані. Ну, не про те річ, — най його там божа Мати судить! — але досить на тім, що нікотра дівка не хотіла йти за нього. Ще — не знати 35 як і чому — плели щось люди, що Гнат не зовсім має чисті пальці, нераз там крізь них і дещо чуже прослизне ся. Не знаю як де, а в нашім селі вже нема гіршої ганьби, як коли кого обнесуть, що він злодійкуватий. І ніби то не злодій, нічого кримінального за 40 ним не водить ся, а злодійкуватий. Як то кажуть, „має норуш у руках“ Чи в ночі пару снопів із поля, чи

в день деяку дрібницю з чужого пустого обійстя потягне, тай то, чи бачив хто, чи не бачив, досить, що вже як піде така слава про чоловіка, то ніяк він не зміє її з себе. Таке було і з Гнатом Лесишиним, тому

5 то не міг він довго оженити ся. Нікотра не хотіла йти за нього тай годі.

Але вкінці трафила ся таки одна — Анна Тимішина. Пішла вона за Гната, та на своє горе. Бідна сирота, без вітця, без матери, тілько й віна внесла 10 в Лесишину хату, що свої чорні брови, карі очи, та двоє рук робучих, та терпливе, послушне і покірливе серце. Ой зазналаж вона долі за Гнатом! Не минув рік, а вже стала щезати її краса, погасати блиск ока, хилити ся до землі вродлива голова! Звичайне — гризота, сварка та бійка! Кого вони не пригнуть до землі, не позбавлять веселості?...

15

I от вам уся Лесишина челядь. Ага, був ще у Лесихи хлопчина наймит, Василь, що пас худобу. Його прозивали Галаєм, бо вічно, скоро вжене худобу в ліс, 20 галайкоче та галайкоче, і не вгаває на волосок. В одній хвилі і коломийки задробить, і думки затягне, і весільної, і з псовтирі та гласів церковних. Не був він письменний, усе те переймав зі слуху, і аби вам одну співанку вмів скінчiti. Голоси та співанки плели ся в його 25 голові в якіось дикім неладі і мотали ся, мов клочє сіна в буйнім вітрі. Вони не цікавили, а тілько заглушували його. Він співаючи не тямив о світі, ані о собі. Худоба брила ніворотом. А як хто інший співав, то він не любив слухати. Сказано, якийсь тумановатий. 30 З чого йому таке пішло, Бог знає. Може також з нужди та бійки. Ой, бо то й натерпів ся він усілякого лиха, відколи померли його родичі на холєру. Вони, кажуть, були богатенькі і пестили дуже свого Васильчика. Смерть забрала їх нагло одного дня. — Васильчик перейшов 35 у чужі руки, а чужі руки, звісно, не глядять! Били його, бо був розпещений, упертий, лінивий. Вигнали з нього ті хиби, та заголомшили молоду голову, затоптали остатню іскорку дитинячої свободи і живости. Маєток зслиз у чужих руках, мов сніг у воді, а Василя 40 дали на службу до старої Лесихи. А тут, звісно, він попав ся ще в твердшу школу. Тут його допікали не

стілько бійкою, скілько голодом та тою ненастанною гризнею, якою Лесиха вміла з'їдати чужу душу, як іржа зелізо. А Василь — мов і не чув. Поки в хаті, серед людей, то мовчить, ходить як туман, а скоро тільки вирве

5 ся на самоту, в ліс, на толоку, то співає-співає, а сластиво галайкове без тями, людям на сміх, а собі маєтися на полекшу, а бодай на забутє, на опянінє та безтямність.

II:

Лесиха, сказано, запопадна, перша йде зажинати

10 з донькою і невісткою.

— Най-но, чи наш Галай і нині пустить худобу в царину, чи буде тямити вчорашні синці? — заговорила якось, ніби жартуючи, з осміхом Лесиха, йдучи передом та поблизкуючи новим серпом під паюю.

15 — Ба, а чомуж би не пустив? Як зачне вигалайкувати, то й про світ забуде, не то про худобу! — відмовила Горпина. Її гарне, молоде лице світилося здоровим румянцем супроти сходячого сонця. Вона одна була ще найщасливійша на всю хату. Мати любила її, хоч правду сказавши, нераз і Горпині доводилося коштувати гіркої від матери, або зід брата.

20

— Ой, так, приголомшили бідного хлопця, як кота загорілого, та тепер добивають! — шепнула ніби сама до себе Анна. В серці бідної сироти найскорше збудилося пожалуванє над таким же круглим, нещасним сиротою.

— Ага, свій усе зі своїм рука! — відрізала їй гнівно Лесиха. Вона зачула тихі слова невістки.

— Сирота, а писок, як ворота! — кричала дальше.

30 — Не бій ся, моя кіточко, і ти би варта з ним на одну гилю! Зійшли ся обое, тай зараз одно над другим і жалується ся. Ей, божа би вам Мати не дала просвітлої години, що ви мою працю дармо марнуєте, мій хліб дармо жрете, а все лельом-полельом поводите ся.

35 — Ну, мамо, вже знов зачинаєте? — огризнула ся Горпина. — Тай як вам не сором таке говорити?

Та ви би, здається, й камінь із місця рушили своїм язиком, щоб не лежав дармо та не забирає місця, не то живу людину. Та хіба ми не робимо, дармо хліб їмо?

— Ой, роби-те! — протягаючи слова передразнила Лесиха. — Так робите, як той, у кого глинняні руки і капустяна голова. Як би не гукати на вас, не думати за вас, то було би з вашої роботи стілько потіхи, як із торічного снігу.

Лесиха замовкла. Задихалась. Ніхто більше не обзвивався.

Прийшли на місце. Анна вибрала місце на межі, де склала полуценок. Лесишина нивка була шість загонів за-широка. Три їх за день могли її набезпечно впорати.

Лесиха тут уже порядкує.

— Ти непотрібе, — відізвала ся прудко до невістки, — ставай онтут! (Показала найширший загін). Ти (до доньки) сюди, — а я на прилуду!

Поставали.

— Господи помагай! — сказала Лесиха і перша ужала жмінку спілого, колосистого жита, перша зробила перевесло, звязала снопок і відставила його на бік. То первачок, він на урожай значить.

— Ану, до роботи! — промовила знов. І три жіночі голови схилилися до землі, румяніючи. В руках забліскотіли серпи, захрустіли тверді стебла жита, підтінані блискучим, зубчастим зелізом. Жменя за жменею паде на землю. Гарним, протяглим луком перемикають женці нажату жмінку понад головою за себе і кладуть на стерні. Час від часу одна випрямить ся, вимкне жмінку жита, стрясе з пашнистого буряну, розділить на двоє, скрутить перевесло і простре його на свіжій, пахучій стерні. Сверщки, жуки і всяка комашня утікає поперед серпами. Часами й злякано сіра миш висмикнеться зі своєї нори, перебіжить по під ноги женчисі, тай знов повзне в ямку.

Рано, за холоду, з росою добре жати. Хруп-хруп, хруп-хруп... Лиш тільки всього й чути, та шелест складаного в снопи жита.

Але поволи-поволи свіже, польове повітрє, широка самота і тишина поля, одностайність роботи спо-

нукують духа, щоб виявив себе. Розмова не легко тут завяже ся, — стара Лесиха все її якось прикро перерве. От одно що, так се пісня.

І поволи-поволи із загальної тишини і одностайного хрупаня стебел вирізує ся чудовий, срібний, зразу тихенъкий, мов несмілий голосок. Се Горпинин голос. Стара жне, не зважає на те. Горпина стає смілійша, голос міцніє, із серця нехотя лле ся тужна пісенька :

10 Туди лози хилили ся, куди їм похило ;
Туди очи дивили ся, куди серцю мило.

— Гей, ти неліпо якась ! — крикнула Лесиха до невістки, — чи вже лишаєш ся ? Вже тобі руки покулило, чи що ?

15 Анна, слабовита й так, не змагала на найширшім загоні йти по-рівно з іншими. Вона лишила ся була вже майже о півтора снопа з заду.

20 — Щож бо ви, мамо, мене нині вчепили ся, як оса ? — відрекла вона, зібравши ся якось на відвагу, але не підводячи голови. — Хіба не видите, що не можу борше жати, бо загін широкий ? Ваша прилуда не те. Лачно вам виварачати !

Се розлютило Лесиху.

— О, дивіть мені на неї ! Яке сміле та угурне. Ще й своє рило ставить напротив мене ! Ей, небого моя ! Коби мені борзо вечір, прийде Гнат із косовиці, не будеш ти така широка !

Анна хотіла ще щось відповісти, але Горпина шепнула до неї :

30 — Дай спокій, сестрице ! Мама все мусять теркотати. Жнім разом !

Анна замовкла. Горпина зачала її все піджинати, майже пів загона собі забирала. Була то щира душа, не в маму вдала ся, та часом лише говорила під її лад, бо знала сукристу материну натуру. Знов стало тихо, лише стебла хрупotaть, та час від часу серп бренькне о камінець.

Горпина десь з перегодом затягla другу пісню. Зібрало ся Анні на тугу й жалощі, і вона також силкувала ся вилити їх піснею. Вона несміло та рівно і переливно затягla :

5

Зайшло сонінько за віконінько,
 Як промінєє коло ;
 Вийди миленька, вийди серденько,
 Промов до мене слово !
 Радабим вийти, радабим вийти,
 До тебе говорити, —
 Та лежить нелюб по правій руці,
 Бою ся 'го збудити !

- 10 Лесиха слухала пісню затиснувши зуби. Кілька разів з під лоба суворо поглянула на невістку. Анна не бачила того, жала далі і співала. З її тусклого ока скотила ся навіть груба слюза і впала на серп. Знак, що й серце її співало туж пісню, не лиш уста.
- 15 — От що їй на голові ! Господиня моя зателепана ! Які співаночки виводить ! — перебила гнівно Лесиха.
- 20 — Дайте бо ви, мамо, Анні спокій ! — з серцем відрізала Горпина. — Що вас за говорінка напала ? Ні говорити, ні плакати, ні сміяти ся не дасте, ще й співати бороните ! Яка мара далі витримає у вас ?
- 25 — Но, но, розтріскотала ся, сороко куцохвоста ! — скрикнула мати. — Волиш жати та тихо бути ! Не бійся, знаю я, де у тебе раки зимують ! Лиш мені не мовчай, то й ти будеш знати, по чому локоть борщу !
- 30 Знов одностайно і понуро йшла робота. Стара хвиля від хвилі покрикувала на невістку, то на доньку, мов оконом. Уже сонце геть-геть підійшло. Жито клалось на поміті та встелювало широкі загони. Вже наші три женчихи пополуднували і не спочиваючи взялися знов за діло. Сонце жарило, з лиць котив ся піт.
- 35 Сверщки цвіркали голосно та проникливо. Здавало ся, що їх голос лунає десь глибоко під землею і впадає до вуха, мов острій кремінний пісок. Окрім сверщків усе затихло, все поховало ся в тінь перед палючим соняшним промінєм. Лиш люди, пани сотворіння, мучаться тоді, коли спочиває природа.
-

III.

— Лесихо, Лесихо! — чути голос якогось косаря з під ліса.

Лесиха встала, приложила руку над чоло і вперла очі в далечінь.

5 — Чи не видите, onde три ваші корови в вівсї? — кричав голос дальше.

Із ліса долітало галайканє і верескливий спів Василя:

10 Ой там на горбочку
 Сидів дідько в черепочку,
 А ми його не пізнали...

Гей (оте „гей“ тягло ся безконечно довго) мати-ж моя, мати, Пусти мене погуляти...

Го-о-о-а-усподи, воззвах тебі, услиши мя!...

15 — Ах, чортів накоренок! Уже знов змалював!
Бодайже ти з себе печінки викричав! Василю — гей!
Василю — гей! Дідьча би тобі мати в печенні всадила ся! Ту-у-мане вісімнацятий — на! А не видиш, що корови в шкоді — га? А, повилазили би тобі toti сліпаки, та би тобі повилазили!

20 — Господи помило-о-ой! — ішов відгук із ліса.
Те „лой“ тягло ся знов дуже довго і згубило ся вкінці десь у далекім, темнім лісі.

25 — Галаю — на, Галаю! — закричав знов косар з під ліса. — А не виженеш ти собі корови з царини?
Вигнало би тебе, як Бачинську гору, га!

— Ой туду, ду, ду, ду, ду, за волами я йду! —
репетував Галай з ліса.

30 Косар мабуть стратив терпеливість, ухопив косу на плече та побіг сам виганяти корови з вівса. Вігнав їх у ліс і щез за ними в темряві зелені. Лиш незадовго чутно було крик і ревіт Василя.

35 — А то, то, то! — приговорювала Лесиха, знов схиляючи ся до жнива. — Най з нього там і третю шкіру здійме, слова йому не скажу! Най пантрує худоби, а не галайкоче!

Вечеріло. Сонце пишно закотило ся за сині гори. Мряка зачала налягати на луки і клубити ся чим раз

ширше сивими туманами. З під неї, мов дитина з під теплої перини, обізвали ся деркачі. Перепелиці запітпіліткали з жита. Вітер повіяв від мочарів теплом та за-пахом сирого лепеху і татарського зіля. Любо якось

5 та легко ставало на серці.

Наші женчихи дожали нивки, поставали, повипростовували крижі та відсапували.

— Ладний деньок буде завтра, — промовила Лесиха якось ласкавійше, як звичайно. — Богу дякувати, 10 що ми тут нині впорали ся. Завтра треба буде ячмінь на Базарищи схопити.

— Ладна ніч буде нині! — прошептала Горпина, легко почервоніла і зітхнула.

15 Анна всміхнула ся до неї, та якось сумно, мов крізь слози. Вона одна знала про тайну Горпининого дівочого серденька, про її любов до вродливого, чорнобрового парубка Митра Грома.

— Ну, чого стоїте! Анно! хопти узбирати, коровам до припусту! Ти, дівко, бігай, телята напій! Ну, 20 борше!

Анна зараз метнула ся мовчки, раднійше, як звичайно. Чаруюча сила лежить в однім однієїнькім ласкавійшім слові! Горпина підбігцем і приспівуючи поквапила ся до дому, а стара Лесиха, положивши серп на 25 голову вістрєм до хустки і завдавши собі на плече сніп первак гордо помела за нею. Остатня прийшла до дому Анна двигаючи на плечах велику верету свіжого, паучучого та цвітистого буряну. Корови чекали вже на неї, а побачивши свою звичайну вечерю, зачали ричати 30 з радості і стовпили ся разом коло сіняних дверей, чекаючи, аж прийде черга на кожду йти до сіний, перекусити смачного зіля і віддати в чистий скопець свій цілоденний запас молока.

IV.

Уже геть-геть смеркло ся. У Лесихи затоплено 35 в печі і огонь палав ярким, червоним світлом. Анна з Горпиною порають ся, варять, що треба на завтра.

Дід Заруба голосно говорить молитви, сидячи на пріпічку, а Василь, наслухавши ся сварки Лесихи і відібравши зо два бухнаки межи плечі, поліз на піч і заснув, не чекаючи вечері.

5 Під вікнами почули ся тяжкі мужицькі кроки і бреньк коси, а троха згодом увійшов Гнат у хату, кинув старий соломяний капелюх на лаву і сів конець стола.

— Ти на, Галаю ! Бики поприпинані ?

10 — Поприпинані, поприпинані, — відповіла Анна, миючи миски і заходячи ся коло вечері.

— А ти газдине, де твої серпи лежать ?

— Або деж ? Адже в сінях над одвірком ! Деж би мали ?

15 — Ага ! Аби я був троха не діздрів, був би собі ногу на вік віченний просадив ! Під самим порогом !

— То певне коти...

— Ой, небого моя ! Лиш ти не пантруй моєї праці, як ока в голові ! Не маєш свого що розмітувати !

20 Не принесла ти мені тут ніякого віна !

Анна замовкла. Її дуже прикро вкололо те слово.

„На щож ти брав мене ? Адже ти й тоді видів, що я бідна !“ Такі гадки тисли ся їй до голови, але сміlosti не було у неї кинути й собі ж ними Гнатови в очи.

25 — Ну, спати ! — комендерує Лесиха. — Ти непотрібє огонь у печі погаси, грань позамітай у закутець, чуєш ? Горшки у піч, най крупи на завтра доварять ся. Горпино, води ще нема ! Рушай по воду, а хутко !

Анна почала порати ся, а Горпина вибігла до сіний. Тут лише злoцтіла коновцями тай коромислом, рипнула дверми, а з обори чутно лиш було веселу пісеньку :

Кобим була така красна, як та зоря ясна.
Світилабим миленькому, ніколи не згасла !

35 — О, які їй по голові сверщки цвіркочуть ! — відізвався сердито Гнат, роздягаючись. — Мамо, не висилайте її ніколи вечером за водою !

— Або чому ?

— Та хіба не знаєте ? Той довгоносий Громик, 40 он із за дороги, щось дуже до неї...

— Що? — верескнула Лесиха. — Тото засмаркане сміє підлазити до моєї доньки? Таке я йому волосє обмикаю на його капустяній голові! Я йому піду до матери, най його собі держить, коли не хоче, щоб 5 йому яка кавза стала ся!

Гнат ляг уже на постіль. Лесиха довго ще сапала та ходила по хаті.

— Ей, най но я його зловлю в свої руки! Буде він мати ся! Підсвинок якийсь ходить! Аджс як його 10 пірву за лабу, а за другу приступлю, то його розідру.

— Угу, а вам що таке, мамо? — зачала уговорювати Анна. Вона доси мовчала на туто бесіду, кінчила прятати. — Що вам такого припало? От, слухаєте, що Гнат плете! Та най скаже, чи видів коли своїми очима, 15 аби Громик зачіпав Горпину?

— О, який мені тут із неї адукат! — відкрикнув на постели Гнат. — А не підеш ти спати, ти, робітнице моя неплачена!...

Лесиха роздягла ся і лягла на запічок, де Анна 20 постелила вже була для неї мягкую перину і два заголовки. На печі хропів уже голосно дід Заруба, та час від часу галайкав крізь сон Василь.

— Діду, а оберніть ся на другий бік! Не хропіть так, піч завалить ся! — крикнула Лесиха, штуркаючи 25 діда в бік.

— Бог заплати! Ручечкам роботящим і ножечкам приходящим і головам вислухающим, — зачав Заруба крізь сон свою звичайну молитву, але зараз-же обернув ся на другий бік і втих. По хвилі заснула й Лесиха.

30 Тихо стало в хаті. Місяць несміло, блідо проглядає крізь мутні шибки. Анна ще не лягала спати. Вона сперла голову о вікно, а лікті о варцаби і довго стояла, тяжко задумавшись. Над чим вона думала? Бог знає. Може переходили поперед її очима її літа молоді, не-35 веселі, сирітські. Може пригадувала ся її серцю яка перша, щаслива, безталанна любов, бо в очах закрутіли ся дві сльози, а з уст ледво чутно полила ся сумна думка:

40 Шуміли верби в Поповій Дебри,
Тай лозовоє прутя;

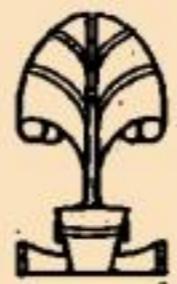
Люблю тя, дівча, люблю, серденько,
 Про людий не візьму тя.
 Не так про людий, не так про людий,
 Отець мати не велить...
 5 Мене за тобов, мене за тобов
 Само серденько болить !

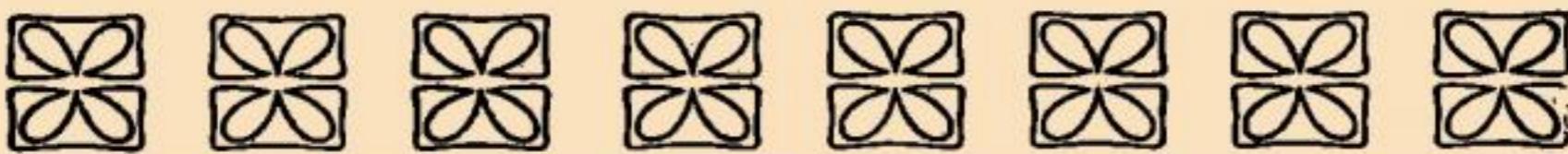
- Жінко, ти каланнице моя непроторопна ! Що ти, вибрала ся миши ловити, чи що ? Чому спати не йдеш ? — обізвав ся Гнат.
- 10 Анна схаменула ся, обтерла сльози і клякла до молитви.
- Молила ся довго, горячо, простими, сердечними словами.
- З надвору долітало іржанє коний, яких конюхи 15 гнали на пашу, то жалібний голос сопілки, то дерканє деркачів у траві. Загавкала собака і затихла. Заклекотів запізнений бузько на сусідовій хаті. А на вигоні прощала ся Горпина зі своїм любком.
- Горпино, серце, зажди ще хвилечку ! Ми ще 20 й не наговорили ся.
- Ні, Митрику, нема коли, мама будуть сварити. Ти знаєш, які вони ! Добраніч тобі ! А завтра...
- Не докінчила, хопила коновці з водою і побігла до хати.
- 25 — Еге, завтра, — шептав за нею Митро. — Хто знає, яке те завтра буде.
- Довго поглядав з вигона на Лесишину хату, а далі й задумав ся.
- Чи не дармо я її люблю ? Чи віддасть її стара 30 Лесиха за мене ? — подумав він. Серце йому стисло ся, коли погадав про свою біdnість.
- Треба робити, заробляти що сили, а чи що з того вийде ?... Таке то наше гречане...
- Зітхнув важко, витяг сопівку з за пазухи, заграв, 35 затилікав, та так дрібно та тужно, немов би в тім голосі тонула вся його надія на тихе щастє.
- Гірка моя доле ! — прошептав Митро і повернув у свій вигін до біdnої, вербами обсадженої хатини,

де жила його стара мати. З між густих зелених верб
чуті було по хвилі парубоцький голос, що виводив
пісню :

5

Ой ще кури не піли,
Кажуть люде: день білий!
Ой вийди, вийди, хороша дівчино,
Поговори зо мною!





Добрий заробок.

Я чоловік бідний. Грунту нема й крихітки, всого-на-всого одна хатина, тай то стара. А тут жінка, діточок двоє, коби здорові; треба чимось жити, треба якось на світі держати ся. Два хлопчики в мене — один 5 чотирнадцяти, а другий дванадцяти літ — пастушать у добрих людей, тай за то мають їду і одежину яку таку. А жінка пряде, також дещо заробить. Ну, а в мене старого який заробок? От піду десь-колись до близького зрубу, наріжу березини та пипнаю мітовки 10 через тиждень, а в понеділок беремо з жінкою по звязкови на плечі, тай на торг до Дрогобича. Не великий то з того й заробок, по три, чотири крейцарі за мітлу, а панови заплати за прутє, ну, то мало що 15 й лишить ся. Але що діяти, треба заробляти, треба, як мож, своїм світом токанити.

Тай що за жите наше! Бульба та борщ, часом 20 деякі крупи, тай хлібець, який лучить ся: житній, то житній, а ячмінний, або вівсяний, то й за то Богу дякувати. Ще як літо, то пів біди біда. Чоловік дещо заробить у богатшого: тут роїв у пасіці припильнуєш, там у саду ночуєш, коло сіна та снопів поробиш, а ні, то з саком підеш у потік, рибу деяку зімаєш, або досвітками губ деяких з ліса наднесеш, — ну, а в зимі 25 всього не стає. Що від людей за роботу дістанемо, тим і заносимо ся, а нераз то й голодом дебеліємо. От як то бідні халупники!

Ну, видите, а ще найшов ся добрий чоловік, що позавидів і нашим достаткам! Дістодіто: за богато, діду, у тебе добра, розтovstієш занадто, розгуляєш 30 ся! Так от тобі на! Тай всипав такого, що Господи, твоя воля!

Слухайте, як то було.

- Іду я собі раз містом, мітли звязані до купи несу на дручку на плечох, іду тай роззираю ся довкола, чи не киває хто на мене, або чи не кличе де жидівка : „Чоловіче, чоловіче, а по чому мітли ?“ — А тут народа довкола, — звичайне, торгова днина. Зиркаю я довкола, виджу, іде позад мене якийсь панок, горбатий, головатий, як сова, а очі у нього сірі та недобрі, як у жаби. Іде та все на мене поглипує. Я став, гадаю, може чого хоче, а він нічого, став і собі тай дивить ся в другий бік, ніби то йому про мене й зовсім байдуже. Іду я далі, він знов за мною. Мені якось зробилося недобре. — Пек тобі бідо ! — гадаю собі, — що то таке ? — Аж тут жидівка з боку кричить :
- Чоловіче, чоловіче, по чому мітли ?
- 15 — По пять, — кажу,
- Ни, як по пять ? Нате вам три.
- Давай чотири !
- Ні, три.
- Ні, чотири.
- 20 Сторгували ми за півчетверта крейцаря. Я свою вязанку з плечий, розвязую собі спокійно, даю жидівці мітлу, — аж тут і горбатий панок за мною.
- По чому мітовки продаєте ? — питает мене.
- По пять крейцарів, паночку, — кажу. — Купіть,
- 25 мітли добре.
- Він узяв одну, потрібував...
- Так, так, — каже, — нема що й казати, добре.
- А ви відки ?
- З Манастирця.
- 30 — Так, так, з Манастирця. А ви часто мітовки продаєте ?
- Ні, не часто. От так раз на тиждень, у понеділок.
- Ага, ага, що понеділка ! А богато так у один понеділок продасте ?
- 35 — А, як трафить ся, паночку, часом я й жінка попродамо всі, що винесемо, а часом і не попродамо.
- Гм, то ви й з жінкою ! Обое, значить, по отакому звязкови виносите ?
- Та так, прошу пана. Часом по такому, часом
- 40 і по більшому.

— Ага, ага! А богато так за тиждень мітовок можете зробити?

5 — Та то, прошу пана, як до потреби. Літом продається їх менше, то менше й роблю. А в осени та в зимі, то більше того товару йде.

— Так, так, розуміється! Бо то, видите, я ліверант до цісарських магазинів, то мені би треба таких мітовок богато, так зо сто. Могли би ви на другий тиждень зробити мені сто мітел?

10 Я поміркував троха тай кажу: — Чому нї, зроблю. А де пану донести?

— От тут, — каже пан, тай показав на один дім.

— Але памятайте, принесіть. Я вам зараз і заплачу. А по чому, кажете одна?

15 — Та вже, як пан тілько беруть на гурт, то я спущу танше, по чотири.

— Нї, нї, нї, не треба, не спускайте! Я заплачу й по п'ять!

— Бог най панови дасть здоровечко!

20 — Ну, ну, бувайте здорові! А памятайте, від нин੍ہ за тиждень приходить!

25 Тай з тим словом панок пошильгував собі кудись, а я лишив ся. — От то, гадаю собі, — якийсь лепський пан, навіть не каже спускати з ціни, а на таку суму мілів замовляє! Тоже то ціла пятка буде, Господи! А я, прости Господи гріха, вже й зачав був зле помишлене на нього мати, як він отак за мною стежкував. Ну, дай йому Господи вік довгий! Прецінь хоч раз мені добрий заробок трафив ся!

30 Швидко я кинув ся за своєю старою. Попродали ми свій товар, чи й не попродали, купили соли, сірників, чого там ішле нам було треба, тай до дому. Кажу я старій, що от так і так, заробок добрий лучив ся, буде за що і податок заплатити, що й для неї на зиму підшите буде. Вона й собі ж зраділа.

— Треба буде — каже — взяти ся обоїм, а то ти сам за тиждень не зробиш усеї роботи. То я вже своє все підложу!

40 Добре. Отак гуторячи поспішали ми трохи що не підбігцем до дому, щоби, бачите, часу не тратити.

- Зараз того-ж дня прихопили ся обое, як до горячого борщу. Прутя наносили цілу стирту, — фабрика в хаті! Я гилі обламую, вона листє обчімхує, аж їй шкіра з долонів позазила, а я відтак грубші кінці 5 ножиком чехолю, складаю, вяжу, держаки стружу — кіпить робота. Прийшло ся до неділі, ціла сотка мітел готова і в звязки по пять-двадцять повязана. Так уже й приладжено, що кожде з нас бере по два такі звязки на перебесаги: через плече ужовка, один звязок на 10 груди, а другий на плечі звисає. В понеділок беремо ми добрі дручки в руки, звязки на себе — чеші до міста! Спека така, що крий Мати божа. З нас цюрком поти ллють ся, в горлі пересохло, ну, але що робити! Коли заробок, то заробок.
- 15 Приходимо до міста, всі жиди на нас очі повивалювали. Що то, не бачили ще, щоби хто коли такі великі звязки ніс.
- Слухайте, чоловіче, — посмішковують ся з нас, — де ви коні продали, що самі фіру прутя двигаєте?
- 20 — Чоловіче, чоловіче, — кричать другі, — а в кого то ви березовий лісок купили? Чи ви на продаж лісок березини з бабою до міста принесли? Що хочете за лісок березини?
- А ми нічого. Ледви дихаємо, а йдемо, аж очі 25 з голови лїзуть. Дав Бог, якось ми долізли аж до того дому, де пан казав чекати. Прийшли перед ганок тай телевх оберемками на землю, а самі, мов неживі, попадали на ті оберемки тай відсипуємо так, що аж язики повивішували. Нема, нема, аж тут вікно скрип, наш 30 панище визирає.
- Ага, — каже, — то ви, чловєчку?
- Так, прошу пана, то я з мітлами.
- Добре, добре, я зараз до вас вийду.
- Запер вікно. Ми чекаємо. По добрій хвилі вийшов.
- 35 — Ну щож ви, принесли мітовки?
- Так, прошу пана, сто, як пан казали.
- Ага, ага, то добре. Але знаєте що, я їх тепер не потребую, возьміть собі, най у вас іще будуть до якогось часу, або й можете їх попродати... А мені як 40 буде трэба, то я вам перекажу. А тепер нате вам отсей

квіток, покажете війтови, то він уже вам скаже що маєте робити.

— Ба, а то як, — кажу я. — То пан замовили, а тепер не беруть?

5 — Ні, не беру, — каже він лагідненько, — бо мені тепер не треба. Але ви не бійте ся, я о вас не забуду. Ось вам той квіток, на те!

— На що мені вашого квітка? Що я з ним івроблю?

10 — Возьміть, возьміть, — каже він. — А втім, як не хочете, то як схочете. А тепер ідти собі з Богом!

Я вже, правду кажучи, хотів поставити ся до него з язиком, але він обернув ся тай шустъ назад до хати. Ми зістали ся, мов водою зілляті. А далі, що діяти, забрали мітли тай пішли на торг, щоби хоть 15 що-то розпродати.

Аж ось так десь за тиждень кличе мене війт. — Що за біда? — гадаю собі. Прихожу, а війт сміється тай каже:

20 — Ну, діду Паньку (мене всі зовуть дідом, хоч я не такий то ще й старий), маєш благовісника.

— Якого благовісника? — кажу тай дивую ся.

25 — А от якого, ади! — тай виняв папір, той самий, що мені той пан оногди давав, розвернув його тай став читати щось таке, що я ані капиночки не зрозумів, крім свого власного іменя.

— Ба, та що тут таке сказано? — питую.

— Сказано, діду, що ти великий богач, по сто мітлів що тиждня продаєш, гроши лопатою загрібаєш, тай велено поставити тобі отсю півку.

30 — Яку півку? — питую я, вухам своїм не вірячи.

— Аркушок, небоже.

— Аркушок? Ба, та який аркушок? Для кого?

35 — Ей, діду! Не чини ся глухим, коли тобі не по-заступало! Адже ж не для мене, а для тебе! Маєш платити по при домовий ще й заробкового податку п'ять ринських річно.

— П'ять ринських річно? Господи! Ба, та за що?

40 — За мітли! Чуєш, що пан комісар податковий подав тебе на аркушок і каже, що ти по сто мітлів на тиждень продаєш.

Я став, як той, кажуть, святий Семен Стовпник, що п'ятьдесят літ на однім місці стовпом стояв. Так як бим чемериції наїв ся.

— Панє вуйці, — кажу згоді, — я не буду платити.

5 — Мусиш !

— Ні, таки не буду! Що мені зробите? Що голий за пазуху сховає? Адже знаєте, що на мітлах я й у цілім році ледви п'ять ринських зароблю.

10 — Що я маю знати? Пан комісар мусить ліпше се знати! — каже війт. — Моя річ стягнути податок, а не хочеш дати, то я здекутника вишлю.

— Овва, шліть, хоч зараз! У мене здекутник здохне, заки що найдз.

15 — Ну, то продамо хату й грядки, а вас на чотири вітри. Цісарське не сміє пропасти!

Я зойкнув, мов підрізаний.

— А видиш, — каже війт. — Ну шо, будеш платити?

— Буду, — кажу, а сам собі своє гадаю.

20 Минули три роки. Я не платив ані крейцаря. Як приходила здекуція, то ми з бабою ховали ся у лози, мов від Татар, а хату замикали. То ті здекутники прийдуть, поковтають, покленуть, тай потечуть ся далі.

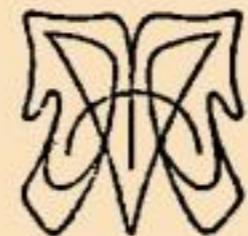
25 Два рази хотіли добувати ся силоміць до хати, та оба рази добрі люди відпросили. Але на четвертий рік урвало ся. Ні проосьби, ні плачі не помогли. Рештанції на мені назбирало ся щось на двадцять ринських. Наказали з міста зараз ізложити гроші, а як ні, то хату пустити на ліцитацію. Я вже й не тікав нікуди, виджу,

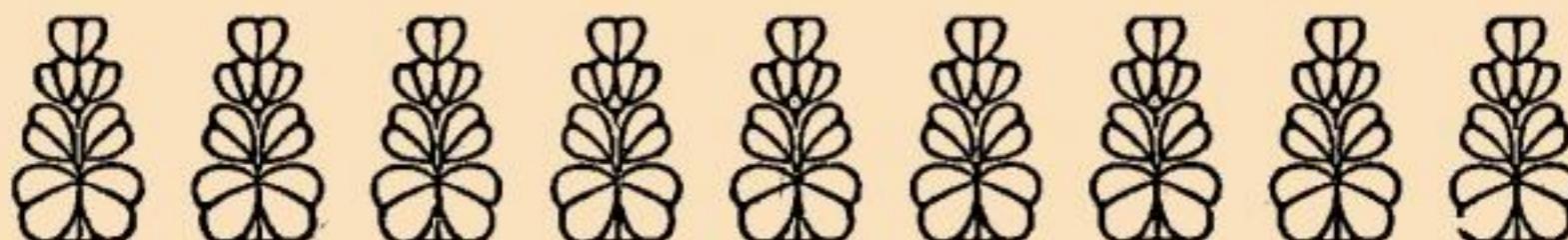
30 що нічого се не поможе. Ну, тай що? Назначили ліцитацію, отаксували все мое добро на круглих двадцять ринських. Приходить той день, тарабанять, кличуть купців... „хто да венци?“ — еге, коли бо ніхто й тілько не дає. Десять... дванадцять... ледво на пятнадцять ринських витягли, тай за то й продали. А я в сміх, тай кажу до війта:

— А видіте, таки я вас іздурив! Хіба я вам не казав, що голого не обідреш!

А війт до мене: — Нехай тебе, діду, мара бере,
на який ти спосіб узявся!

Нашу хату закупив жид Йоина на хлів для телят,
а ми з бабою, як видите, в комірство пішли. Знов по
5 старому жиємо, доки Бог віку подовжить. Вона пряде,
хлопці людську худобу пасуть, а я мітли роблю, тай
якось своїм світом торочимо і без аркушка.





ДО СВІТЛА!

I.

Говорять учені природознавці, що ті верстви води, котрі лежать на самому дні найглибших морських губінів, се справдішня „мертва вода“. Величезний стовп горішніх верстов, що тяжить на кождій частині того низу, позбавлює її всякого руху, всякого житя. Світло сонця сюди не доходить, ніякі живі істоти тут не водяться, ніякі водяні протоки, ані бурі, ані землетрясення тут навіть легенькою луною не озиваються. Одинокий рух, який тут можна запримітити, се вічне і ненастanne спадуване міліонів трупів і скелетів живих істот, котрі колись, нераз таки давненько, жили і гуляли там, в горі, пишались на сонці, купались у теплоті, гойдались на могучих морських хвилях. Погибши, вони звільна, звільна спадують у низ — особливо ті манюсінькі фрамініфери, діятомеї та другий дріязок, що становить головну масу морського житя, — звільна трупи їх пропираються крізь щораз густійші і богатші в кислород та вуглевий квас верстви, розкладаються, неначе зграють у них, і тільки з часом, як мікроскопійні кульочки та дрібочки, досягають дна і лягають на тім великім кладовищі, щоби колись, по тисячах літ утворити крейдяну скалу.

Важко і сумно мабуть тим нижнім верствам води бовваніти і дубіти вічно на мертвому дні, в страшенній пітьмі, під нечуваним тиском, серед самих трупів. Важко і сумно їм, особливо коли в них скрито відізветься та вічна, непропаща сила, без котрої нема ані одного атому в природі. Жива, непропаща сила в нутрі, а кругом пітьма, тиск страшенній і безконечне кладовище!

- І коли в тих нещасних, на вічну смерть засуджених атомах заворушить ся часом, раз на тисячу літ, легенький відтінок думки — ви думаєте, що се неможливе? аджеж і наш думаючий мозок, щож він інше, як не звязок тих-же атомів кислороду, вуглероду і других елементів? — то гірка, важка мусить бути ся мрія-дума!
- Мамо природо! Відки-ж така на нас несправедливість? Невже ми гірші від тих, що там у горі над нами гуляють, гойдають ся та в чудовому світлі пишають ся? І чому-б тобі не встановити черги, чому-б не пустити нас хоч на часочек туди, в гору?
- Але мама природа не знає сантіментальності і не слухає мрій.
- Буду я з вами, дурнями, панькатись! — воркоче вона. — Чуєте в собі силу, то трібуйте вирвати ся самі на верх! Ще би я не мала роботи та вас підсаджувати!
- Ба, трібуйте самі вирватись!
- Вам не лучалось бачити подібні події в житю людському? Ой, лучалось, любі мої, кому б не лучалось таке бачити! І від кожного такого случаю щеміло ваше серце, і до нині щемить, коли стрібуете перенести ся думкою в положені тих бідних живих атомів людської суспільності, засуджених зависливою долею на вічну пітьму, на тупу недвижність, на смерть безвісну. Аджеж і всі ми — чиж не така сама нижня верства поміж народами? Чиж кождий крепкий, здоровий рух тих вольних і щасливих народів не відчуваємо, як біль, як натиск, як штовханє на наш організм народній?
- А кождий з вас, хто, нераз коштом страшенног зусилля і коштом неодного істновання найближших нам людей, видобув ся з того темного низу хоч троха на висший щебель, чиж не почусє нераз мимовільного жаху і болю на саму думку про той низ і про те, що, не будь сеї, або тої щасливої обставини, він був би може й до нині пропадав у ньому, темний, безпомочний, невістний нікому, не чоловік, а частина маси людської? І чи не заболить наше серце на згадку про тисячі а тисячі таких, що так само, як ми, силувались вирвати ся з тої пітьми, тужили до світла, рвались до волі і теплоти — і все надармо? І чи не пройме нас

дрож перестраху, коли пригадаємо жите і конець таких незвісних нікому, забутих, нераз затоптаних і опльованіх одиниць, коли стане нам ясно перед очима, що нераз тілько найглупійша в світі обставина, сліпий 5 случай, непорозумінє, жарт, нерозважне слово, пилинка одна зіпхнула їх з дороги і на віки вкинула назад у ту пітьму, з котрої вони вже от-от вибирали ся на вольную волю?...

Оттакі думки вертіли мій мозок і прогонювали 10 сон із моїх повік під час довгих, довгих ночей і днів, прожитих у тюрмі. Мої товариші недолі, у котрих і самих сверлуvalo та мулило в нутрі, не могли найти для мене слова потіхи, — противно, я бачив, що самі вони нераз далеко більше потребували такого цілющого слова. Щоб не вдуріти серед тої сутолоки горя, 15 ми розмовляли, оповідали одні одним — не про себе, а про других, далеких, і все таки про горе. Одно з таких оповідань, котре глибше, ніж другі, вразило мене, подаю отсе читачам. Той, що мені оповідав його, був — 20 не говорю про його „фах“ — парубок ще молодий, повний сили й відваги, не позбавлений доброго, широлюдського чутя, вихований по міщанськи, кінчив народню школу, вчився ремесла, одним словом, також чимало потратив сили і кошту, щоби видрапатись на 25 верх, вийти в люди — ну, а вийшов... Та не про се річ!

Шостий раз уже сидів він під ключем, і знав усю арештантську практику, трохи що не всю історію 30 кождої казні: хто в ній сидів, за що, на кілько був засуджений, як обходилися з арештантами давнійше, а як тепер, і т. д. Була се правдива арештантська літопись. Дозорці вважали його за непосидющого галабурдника і давали се йому почuti частими дісциплінарними карами. Але він не уймався, і вибухав, мов порох, скоро тілько побачив, що щонебудь діється ся не так, 35 як повинно, що в чім небудь кривдять арештантів. Особливо часті мав він передирки з щільдвахом, щоходить по під вікнами вязниці і має вважати на те, щоб арештанти не визирали в вікно і не говорили один з одним. Кілька разів вояк грозив йому, що буде 40 стріляти, коли не вступить ся з вікна, але він сидів

спокійно, не кажучи нічого, і аж коли вояк починав кланцати курком, зіскакував з вікна і кричав:

— Ну, ну, аджеж я знаю, що ти не смієш стріляти!

— А відки ви се знаєте? — запитав я раз.

5 — Як то, відки знаю! Сам був свідком, сам бачив!

— Що бачили?

— Е, та се ціла історія, по котрій шільдахам
заказали стріляти! От ліпше я вам розкажу, нехай там
бідний рекрут не бентежить ся. Аджеж і він бідолаха,
10 що йому скажуть, те й мусить робити.

II.

— Два роки тому буде, — почав він, — як раз
отсе два роки. Сидів я тоді в отсій ямі в слідстві. Два
нас тілько в казні було, я і якийсь паниско, Журков-
ський називав ся. Що за один був і за що сюди попав,
15 сього вже й не тямлю.

Аж ось раз якось у вечір, уже по вечірній візиті,
вже ми пороздягали ся і спати лягли, — несподівано
чуємо кроки ключника і голосний скрегіт ключів від
колодок. Нарешті відімкнув і впустивши до казні сніп
20 жовтого світла зі своєї ліхтарні, вказав нам у тім
світлі якусь скорчену, на-пів голу, марну фігурку.
Потрутив її наперед і віпхув до казні, бо, видно, сама
не могла досить скоро поспіти.

— Осьде маєш коц і простираво, — крикнув, ки-
25 даючи ті річи фігурці на голову і майже до землі її
пригнітаючи. — Лягай та спи! Миски дістанеш завтра.

Сказавши се, ключник двері замкнув і пішов.
У казні стало темно, як у пивниці, і тихо, як у гробі.
Тілько в ряди-годи чуємо, немов би хтось сікачами
30 мясо на стільниці сік — то наш товариш зубами дзво-
нить. Бачите, осінь уже була пізна, дві неділі по всіх
святах, холод такий, що не дай Боже.

— Що ти за один? — питало закостенілого това-
риша, не встаючи з ліжка. Вже чоловік був нагрів ся і не
35 хотіло ся мені вставати, а в казні було досить холодно,
бо вікно мусіло бути день і ніч отворене, про задуху.

Товариш наш мовчить, тілько ще дужше зубами дзвонить, а крізь той ляrum чути уриване хлипанє. Жаль мені стало хлопця, бо я вже доміркував ся, що то якийсь зовсім ще зелений „Фраєр“. Отже встав я 5 і постелив йому на-помацки ліжко.

— Ну, ну, — кажу, — буть тихо, не плач! Роздягнись та йди спати!

— Не... не... мо...жу, — ледви пробубонів він.

— Чому?

10 — Бо... бо... я... дуже змерз.

Господи! Я до нього, а він увесь як кість змерзлий, ані рукою, ані ногою рушити не може. Яким дивом прийшов до казні — не розумію. Встав і паничко, познімали ми з нього лахмітє і роздягли його цілком до гола, натерли добре, обвили простирадлом і коцом і поклали на ліжко. За якої чверть години, чую — зітхає, рушає ся.

— А що, ліпше тобі? — питают.

— Ліпше.

20 — Відійшли руки, ноги?

— Ще не зовсім, але вже ліпше.

— А відки ти?

— Зо Смерекова.

— То тебе певне жандарм привів?

25 — А як-же. Гнав мене сьогодня від рана, майже голого й босого, морозом. Десять раз падав я на дорозі, бо не міг іти. Бив мене ременем — і я мусів. Тілько в коршмі, в Збоісках, трохи ми пропочили, жид горівки мені дав.

30 — А як-же тебе звати?

— Йосико Штерн.

— А! То ти жид?

— А як-же, жид.

35 — Нехай тебе чорт возьме! Хоч мене убий, чи був би я з бесіди пізнав, що ти жид, так чисто по нашему говориш.

— Щож, пане, я зріс на селі, межи хлопами. Я пастухом був.

— А кілько тобі літ?

40 — Шіснадцять.

— А за щож то тебе аж тут до криміналу притіщили?

— Ой пане, я не знаю! Казав жандарм, що мій господар прискаржив мене за рабунок зо вломанем, але я бігме нічого не рабував. Тілько свої папери, бігме, тілько свої папери!

5 І став хлипати та ревти, як дитина.

— Ну, ну, цить, дурний, — повідаю, — скажеш то все завтра суддї, а мене то зовсім не обходить. Спи тепер.

10 — Ой, пане, а жандарм казав, що мене за те по-вісять! — заводив Йоссько.

— Чи ти сказив ся, дурний! — крикнув я. — Смійся з того! Деж ти чув, щоби за такі дурниці вішали?

— А мій господар казав, що мене запакують на десять літ до криміналу.

15 — Ну, ну, не жури ся, — кажу. — Бог милосердий, якось то буде. Тілько засни тепер, а завтра поговоримо за дня!

Умовкли ми і незабаром я захріп. Тілько й мого добра в криміналі, що сплю, як той заяць у капусті.

III.

20 Тілько другого дня могли ми добре оглянути новака. Аж смішно мені стало, що я міг учора відразу не пізнати в нім жида. Рудий, з пейсами, ніс вигнутий, як у старого яструба, постава скорчена, хоч на свої літа зовсім не марна, і доброго росту. Поглянувши на нього, бачило ся, що на десять кроків від нього чуєш запах жида. А вчера, коли ми його натирали напотемки і тілько слова його чули, зовсім того не було можна доміркувати ся!

25 І він також з переляком став озирати ся по казні, як сполохана білиця. Схопив ся, коли ми ще оба з паном лежали, умив ся, постелив своє ліжко і сів на нім у куті, тай уже ані щеберне, мов заклятий.

— А що, ти голодний? — питав його.

Мовчить, тілько якось ще дужше скорчив ся.

35 — І їв ти що вчора? — питав пан..

— Та... вчора... як мене мав жандарм вести, війтиха дала мені трохи борщу і кавалок хліба.

— Ага, тепер уже знаємо! — всміхнув ся пан.

Дав йому поснідати — добрий кавалок хліба і вчерашній котлет. Аж затряс ся неборак. Хотів щось дякувати, але тільки слізни в очах йому стали.

І бачите, що одна несподіванка в тім хлопчиськові! Постать на скрізь жидівська, аж відразлива, а в на-турі його, бачилось, що нічого, ані крихітки, нема жидівського. Тихий, послушний, без жадної дрібочки тої жидівської самохвальби, до говірки неохочий, але коли йому було казати що зробити, то звивав ся, як іскра. Було щось таке натуральне, хлопське в цілій його поведінці. Як не було що робити — а що у нас у казні за робота! — любив сидіти в кутику мовчки, скорчений, обчепивши руками коліна та оперши ся бордою о коліна, тільки очі йому блищають ся з темного кутика, як у цікавої мишкі.

— Ну, скажиж нам, що ти за рабунок такий страшний зробив, що жандарм за нього аж шибеницею тобі грозив? — спітав його раз пан, коли вже видно було, що хлопчисько трохи втихомирив ся та освоїв ся.

— Ой, пане, — сказав осько і затряс ся всім тілом, — довго би то розказувати, а мало слухати. То дуже глупа історія.

— Ну, ну, розказуй, послухаємо. І так не маємо тут нічого мудрійшого робити, то можна й глупої історії послухати.

— Ріс я у Мошка, арендаря в Смерекові, — почав Йосько. — Зразу грав ся я разом з його дітьми і кликав Мошка „тате“, а Мошчиху „маме“. Гадав я, що вони мої родичі. Але небавом завважав я, що Мошко своїм дітям справляє гарні бекешки, а Мошчиха дає їм що пятниці білі сорочечки, коли тимчасом я ходив брудний та обдертий. Коли мені було сім літ, казали мені пильнувати гусий, щоби не йшли в шкоду. Мошчиха не питала, чи холод, дощ, або спека, але гнала мене з дому на толоку, даючи при тім чим раз менше їсти. Терпів я голод, плакав нераз на толоці, але все те нічого не помогало. Сільські хлопці були ліпші для мене. Давали мені хліба, сира, допускали мене до

своїх забав. Привик я до них, а пізнійше став я їх ви-
ручати в пильнованю гусий. Був я, як на свій вік,
крепкий і зручний, то господині сільські стали самі
повіряти мені гусий, а потім телят, коли їх діти мусіли
5 йти до школи. За те діставав я від них хліба, теплої
страви, а нераз у свято й пару крейцарів. Мошчиха
була дуже скуча, то й рада, що я дома їсти не просив.
10 Але коли Мошкові діти дізналися, що я їм хлопські
страви, то прозвали мене трефняком і стали зо мною
дрочити ся, а далі й бокувати від мене. Зразу мені то
не вадило, але небавом почув я ту неприязнь дуже
діймаво.

Мошко наняв для своїх хлопців бельфера, щоби
їх учив читати й писати. Було то в зимі, то й я мав
15 час вільний. Коли ж я наблизився до них, щоби й собі
вчити ся, хлопці стали кричати, тручати мене та щипа-
ти, а врешті з плачем заявили матери, що разом
з трефняком учити ся не будуть. Сама, бачу, Мошчиха
намовила їх до того, бо дуже мене та відьма непази-
20 діла, хоч не знаю за що. Тож зараз, як тільки діти
завели крик, прибігла і витрутила мене з покою, кажу-
чи, що то не для мене наука, що вони бідні і не мають
відки для жебрака бельферів тримати. Заплакав я, але
щож діяти? Піду, бувало, в село, бавлю ся з сільськи-
25 ми дітьми, або придивляю ся, як старші майструють
коло возів, саний чи інших знарядів. Нераз цілою
гурмою бігали ми до коваля, котрого кузня стояла
край села, і там цілими годинами придивлялися роботі.
А що я був найсильніший з усіх хлопців, то нера-
30 коваль велів мені або міхом димати, або молотом уда-
рити, або точило крутити. Який-же я тоді був щасли-
вий! Як горяче бажав я, коли вже наука не для мене,
мати бодай яке ремісло в руках!

З весною знов вертав я на толоку, до гусий і тे-
35 лят, котрі Мошко скуповував у околичних селах, а пе-
ретримавши трохи возив до Львова на продаж. Толока
смереківська обширна, де-не-де поросла корчами, то
й не богато мав я біганини. Сяду собі, бувало, де на
горбку, виострю ножик і зачинаю стругати, довбати,
40 клемезити ріжні річи з дерева, зразу маленькі драбинки,
плуги та борони, пізнійше клітки, вітряки та млинки.

- По рокови був я вже таким майстром, що всі сільські хлопці в кут передо мною. Почав я фабрикувати траскала та скрипучі опуди для відгонення воробців із пшениці, проса та конопель, і продавав пару таких опудів по десять крейцарів. Заробив я небавом тільки, що міг посправляти собі деякі столярські знаряди: долітця, сверлики і т. і. Брав ся я до чим раз більших річей, бо мав до того охоту. Що тілько побачу, зараз хотів би то зробити. В зимі пересиджував я цілими
- 5 дніями то у столяря, то у коваля, помагаючи їм та привчаючи ся до їх роботи. Мав я вже шіснадцять літ, а у Мошка ані гадки зробити щось зо мною, — вивів мене на пастуха, а за більше байдуже. Не знав я навіть, хто був мій батько і якого я роду. В селі знали
- 10 тілько, що Мошко привіз мене відкісъ маленьким; була навіть чутка, що я син якогось Мошкового свояка, котрий не оставив після своєї смерті нікого, тільки мене одного, а за мною порядний маєток, і що буцім то Мошко загорнув і присвоїв його собі.
- 15 — Шкода тебе, Йоську, — говорили мені нераз хлопи, — такий ти моторний хлопець і до ремісла охочий, а що з тебе буде?
- 20 — Щож має бути, — відповідав я. — Буде громадський пастух.
- 25 — Ой, не має сумління Мошко, що так за тебе не дбає!
- Каже, що бідний, що не має відки, — говорив я.
- Не вір ти старому циганови! Має він гроші і порядні, але для своїх бахурів ховає. А тебе не навчив
- 30 навіть Богови молити ся.
- Бурило ся в мені від таких слів. Став я сам про себе думати.
- Справді, — міркую, — чого я тут досиджу ся?
- 35 Робити на Мошка за дурно завше маю час. Коби хоч ремісла доброго навчити ся, то я мав би бодай свій кавалок хліба в руках. Але як тут дійти до того? Як увільнити ся від Мошка? Куди в світі обернуті ся, особливо, коли не знаю, відки я родом, хто був мій батько і чи є де мій рід?
- 40 Наша коршма стояла при дорозі. Часто до неї заходили шандари, нераз ведучи скованих арештантів

до Львова, або до Жовкви. Зразу я бояв ся страшенно тих здорових, грізних хлопів у темнім убраню, з карбінами на плечах і в капелюхах з косицею з блискучого когутячого піря. З трівогою й дрожю, скорчений край 5 печи, слухав я нераз, як вони розмовляли з Мошком, або з сільськими господарями. Розмовляли звичайно про страшні для мене річи, про пожари, про злодіїв, волоцюг, і в розмовах тих дуже часто чув я слово 10 папери. „Як не має паперів, зараз його задержати“ „Еге, дивлю ся, а його папери не в порядку“. „Як би був мав хоч один папір добрий, я був би його пустив“ — Ба щож то за папери, — думав я нераз, — що таку 15 мають міць, що один папір може прохожого чоловіка оборонити від шандаря з карабіном та з когутячим пір'ям? Але на те питанє не міг я найти відповіди, а про те тим дужше лякала мене думка про ті папери. Як жеж я можу рушити ся в світ, не маючи паперів? Адже 20 мене зараз на першім кроці шандар зловить і поведе Бог зна на які муки! Дрожав я всім тілом на таку думку. Чим частійше думав про визвіл від Мошка, тим частійше оті папери ставали мені перед очима. Навіть снили ся мені папери, старі, пожовклі, з величезними 25 печатками, дивили ся на мене грізним, поморщеним обличєм, або сміяли ся з мене огидними, беззубими устами. Був я тоді дуже нещасливий. Всі люди, котрих я о те питав, потверджували, що без паперів ані в дорогу рушити не можна, ані ніхто мене до терміну не прийме. Але відкиж мені взяти ті папери? Коваль радив мені запитати ся про них Мошка, він же мусів 30 дістати якісь папери по моїм батьку.

Ба, спитати ся Мошка! Як би то мені так легко 35 було до Мошка приступити. Давнійше, як був я малий, був він для мене ласкавіший; коли-ж я став дорастати, здав мене зовсім у руки своєї жінки відьми і майже ніколи нічого до мене не говорив. Бачилося мені навіть, що бокував від мене. Від коли мені люди повіли, що мусів узяти гроші по моїм батьку, став я пильнійше на нього вважати; я зміркував, що та моя увага його 40 непокоїть. Крутив ся якось неспокійно, коли ми часом опинилися самі, немов би його щось гризло. — А що, міркую собі, як би так коли, як нема жінки дома.

наперти на нього несподівано, може би можна від нього хоч що-то дізнати ся? От я й зважив ся при нагоді так ізробити.

Нагода така небавом лучила ся. Мошчиха поїхала 5 до Жовкви, в коршмі не було нікого, тілько сам Мошко, тож приступив я до нього тай кажу:

— Реб Мойше, люди кажуть, що маєш якісь папери по моїм батьку.

Кинув ся Мошко, немов би його оса вкусила.

10 — А ти се відки знаєш?

— Та люди кажуть.

— Що за люди?

— Та всі, по цілім селі.

15 — Ни, а тобі на що тих паперів? Адже ти навіть читати не вмієш!

— Так. А все таки я хотів би знати. Значить, маєш їх?

20 — Маю, маю, ті дідівські папери! — крикнув Мошко роздразнений, немов би я йому не знати що неприємного сказав. — Дід був твій батько, пропратив маєток, а тебе мені на біду лишив. Що мені з тебе за пожиток!

— Знаєш що, реб Мойше, — кажу, — віддай мені ті папери. Я собі піду, коли я тобі непотрібний.

25 — Що? — верескнув Мошко, — ти би хотів іти? А куди ж ти дурню підеш?

— Я хотів би вступити де до терміну, ремісла вчити ся.

Мошко засміяв ся на ціле горло.

30 — Іди, іди, капустяна голово, гадаєш, що тебе хто прийме! За термін треба платити, а до того треба вміти читати й писати, і то не по жидівськи, а по гоївськи.

Став я, мов оставпілий. Врешті здобув ся на слово.

35 — То бодай мені покажи ті папери, нехай їх побачу!

— Тьфу! — крикнув Мошко, — вчепив ся мене, як ріпях кожуха! Ну, ходи, покажу тобі твої скарби! Ще щастє твоє, що я їх доси не спалив!

Се остатнє слово! мов ніж, уразило мое серце.

40 А що, як би був Мошко справді спалив мої папери? Адже був би я самісінький на світі, як лист відрваний

від дерева. Ані би я сам не зناх свого роду, ані би мене ніхто не знат. Не міг би я рушити ся з місця, був би на віки прикований до Мошкової лави, був би до смерти невільником. Дрож мене проймила на сю 5 думку, якесь млаве промінє замиготіло перед очима. З великою натугою переміг я сам себе і йшов супокійно за Мошком до комірки.

Комірка була дерев'яна, добудована до коршми ззаду, а вхід із сіній. Мала тілько одно тісне віконце, 10 на-вхрест перебите зелізними штабами. Там Мошко складав усякі річи, що брав від хлопів на застав і все, що мав дорожшого. Повно там було кожухів, шапок баранкових, чобіт; у скрині лежали коралі, казали на-віть, що мав там на дні старосвітські дукати й таляри. 15 Пару раз добували ся до тої комірки злодії, але ніколи не могли її розбити, бо міцно була збудована, а Мошко собак держав чутких. Двері від комірки були низькі й тісні, Мошко мусів схиляти ся, щоби влізти до середини. За ним уліз і я.

20 — А ти тут чого? — озвірив ся він на мене.
— Як то чого, адже ж ти велів мені йти!
— Але не тут! Зачекай у сінях!
— Все одно, — кажу, — зачекаю й тут. Адже нічого тобі не зім.

25 Мошко витріщив очі і видивив ся на мене, немов би мене вперше в житю бачив. Не знаю, що йому в мені не подобало ся, але плюнув і відвернув ся. Потім виліз на скриню, сягнув на поличку прибиту під самою стелею і дістав відти скрутіль пожовклих паперів.

30 — Ось твої шпàргали! — буркнув, показуючи їх мені з далека.

— Дай, нехай їм придивлю ся, — кажу і витягаю руку.

35 — Ну, щож ти, дурний, в них побачиш, — відповів Мошко, — і по що тобі того? Сиди у мене, коли тобі тут добре, і не шукай собі біди!

І поклав папери знов на полицю.

— Ходім відси, — каже, — тепер можеш бути спокійний. А то, що тобі люди про мене говорять, — 40 бо знаю, що в людий язики довгі, — то ти не вір тому. То все брехня!

— Що брехня? — питаю.

— Ет, з тобою говорити, то однако горохом о стіну кидати, — буркнув Мошко і майже витрутив мене з комірки, а потім замкнувши її на ключ і на 5 колодку, пішов до коршми.

IV.

Йосько замовк на хвилю. Пан Журковський, що уважно слухав його оповідання, всміхнув ся тай каже:

— Ну, ти казав, що глупа історія буде, а ось ти розказуєш, як би із книжки читав.

10 — Е, пане, — відповів Йосько, — те, що доси, то не була глупа історія. Але тепер прийде дурниця. А що оповідаю гладко, то не дивуйте ся. В селі навчив ся я казки розказувати. Память маю добру, а як тілько раз яку казку вчу, то потім оповім її ще ліпше і цікавійше, ніж той, від кого я її чув. Тамтої зими так 15 мене в селі всі за ті казки полюбили, що ні одні вечериці без мене не обійшли ся.

— Ге, як я бачу, то ти майстер до всього, — сказав пан.

20 — Ой пане, — відповів зітхаючи Йосько, — не знаю, що то значить, але мені бачить ся, що се власне мое нещастє. Коли чую, що маю що зробити, що можу чогось навчити ся, то так мене щось у середині пече, так мене мулив і мучить, що не маю хвилі спокою, 25 поки того не зроблю, не пізнаю, не навчу ся. Отже не що, тілько се мене до криміналу завело.

— Ну, ну, розкажуй!

Та не міг сим разом Йосько скінчiti свого оповідання, бо власне в тій хвили отворилися двері нашої 30 казні. Йоська закликали до протоколу.

— То незвичайний хлопець, — проворкотів пан і став, задумавшись, ходити по казні.

— А мені видить ся, що він богато бреше, — кажу я. — Навчив ся казки хлопам оповідати, то й нам 35 казку каже.

— Думаєш, що так?

— Ну, а щож, хіба то не може бути?

— Певне, що бути може, але лице його свідчить за ним. Зрештою будемо ще мати час переконатися потрохи.

На протоколі сидів осько коротко, не довше, як 5 пів години. Вернув далеко веселійший і спокійнійший, ніж пішов.

— Ну, щож, — питаю його, — не зів тебе суддя?

— Е, що, суддя добрий чоловік, — сказав Йосько.

— Призвати ся, дуже я його зразу бояв ся. В селі 10 зали мені, що тут бути до признання, що розпаленим зелізом у підошви печуть.

— Ха, ха, ха! — засміяв ся я. — Тепер то я знаю, чого ти по ночах так перевертав ся та кричав та йойкав! Тобі певне снило ся, що тебе в підошви печуть!

15 — Ой, прошу не сміяти ся. Мені подумати страшно про ті сни, тільки я в них натерпів ся. А все за дурно. Суддя такий добродушний, говорив зо мною по людськи, не кричав, не фукав ся, не бив мене так, як шандар,

20 — А хібаж тебе шандар бив? — спитав пан Журковський.

— Ой, пане, я гадав, що душу з мене вижене. Подивітесь тілько на мої плечі!

І Йосько зняв сорочку. Ми аж ахнули! Цілі плечи хлопця вкриті були синцями та пругами засохлої крові

25 — Ну, а про щож тебе суддя питав? — промовив перший Журковський.

— Та про той нещасливий рабунок, як то було.

— Ну, і щож?

— Та щож би? Оповів я йому все, як було, тай 30 годі. Списав протокол і казав мене відвести.

— Ну, то тепер оповіж і нам, як то було.

— Та як було! Знаєте вже, яке було моє житє у Мошка. Не хотів я довше у него оставати ся, а ще до того бояв ся, що скоро йому ще раз спімну про папери, то він возьме тай спалить їх. Отож я нацумав сам їх украсти. Лекше мені було дібрати ся до комірки, ніж посторонньому злодієви, бо й пси мене знають і сам я знаю всі входи і всі звичаї в хаті. Зразу хотів я викрасти у Мошка ключі, але він, видко, занюхав 35 щось і носив їх завше при собі, або ховав десь так, що я не міг найти. А мене горячка жерла, скоро в моїй

5 голові раз на тім стало, щоб добути свої пашери. Тут уже нї про що було гадки, тілько про се. І що зрештою мав я довго думати? Одної ночі, коли всі спали, швидко зістругав я фугу в однім стовпі комірки — вона була будована в стовпи, — виважив долотом делину, вліз до комірки, взяв свої папери, а потім за-
сунув делину знов на місце. Тай тілько.

— Дрібниця! — буркнув пан.

10 — А скоро я дістав папери в свої руки, то навіть не переглядаючи їх, не розвязуючи шнурка, котим були обвязані, завив їх у шмату, сховав за пазуху і покинув Мошкову коршму. — Куди тепер іти? — подумав я собі. Ще мене страх не зовсім покинув. Ануж Мошко ошукав мене, показуючи які будь глупі
15 папери замість моїх! Ануж на потемки взяв я який інший звиток? Треба було конечне з кимось порадити ся, що в тім разі робити. Тож переночувавши в першім ліпшім стозі сїна, на другий день пішов я до знайомого коваля і оповів йому все. Він перший зілляв
20 мене холодною водою.

— Зле, хлопче, зробив ти, — каже. — Іди зараз до війта, розповіж йому все і зложи у нього папери!

Замлоїло мене коло серця від тих слів. Але щож робити? Бачу, що рада розумна, тай іду. Приходжу до війта і з подвіря вже бачу крізь вікно, що коло стола на лаві сидить шандар. Від разу щось немов би шепнуло мені, що то смерть моя. Задеревів я і не міг кроку далі зробити. Блісля мені в голові думка: втікати! Але вже було за пізно. Війт мене побачив
30 і крикнув радісно:

— Ось і він сам! За вовка помовка, а він осьде! Ну, ходиж, ходи близше!

Бачу, що вже всю вийшло на верх, що вже за мною питаютъ. Тож зібравши всю свою відвагу, йду
35 до хати.

— Як називаєш ся? — питає мене шандар.
— Йосико Штерн.
— Відки родом?
— Не знаю.
40 — Ага, значить волоцюга.

Закаменів я на місці. Нераз чув я се страшне слово, чув богато страшних історій про те, що то виробляють шандари з волоцюгами, і завше того найгірше бояв ся. А тут маєш, від першої хвилі і сам 5 у такеж попав ся!

— Алеж я тутешній, — простогнав я. — Пан війт мене знають.

— Я? тебе? — каже мені війт. — Брешеш, любенько моя! Знаю тебе з видженя, знаю, що називаєш 10 ся Йосько і що служиш у Мошка арендаря, але хто ти такий і відки взяв ся, того не знаю.

— Ага, значить, бреше в живі очі! — крикнув шандар і щось собі занотував у книжечці. — Ходи 15 сюда, — сказав далі до мене. — Близше! Диви ся мені в очі!

І в тій хвили, коли я піdnіс до нього очі, він тяжким своїм пястуком ударив мене в лиці так, що я від разу впав на землю і кровю обілляв ся.

— Встань зараз! — крикнув до мене шандар, — 20 і не смій мені кричати, бо ще більше дістанеш! А тепер кажи правду, що тебе буду питати! Ти служиш у Мошка?

-- Так.

— Ти обікрав його?

— Ні.

— Як то ні?

Знов я видивив ся на шандаря, стираючий рукавом кров з лиця, і знов здоровенний його удар повалив мене на землю.

— Пане шандар, — сказав на те війт, поки я коріцмав ся, щоби встati, — я, яко начальник громади не можу дивити ся на таке трактоване арештантa. Я тільки маю бути при списаню протоколу, а те, що діє ся перед протоколом, до мене не належить. Коли 30 хочете вчити його, що має говорити, то виберіть собі інше місце. У мене того не можна.

— Шандар прикусив губи, а далі, не кажучи 40 й слова, встав з лави, добув зі своєї торби ланцюшки, закував мене і повів до коршми до Мошка. Що там зо мною робили, як мене вчили говорити, того не буду оповідати. Зімлів я пару разів під час тої науки. Тай не

даремнаж була їх злість. Зробив я їм великі збитки. Мошко в першій хвили сказав шандарови, що я вкрав йому великі гроші, завиті в папір. Гадав, що як мене шандар зловить і до коршми приведе, то він зараз папери від мене відбере і спалить, і я на віки остану його невільником. Скоро тілько я вийшов до коршми, зараз перше питанє було :

- 5 — Де гроші ?
 10 — Не знаю. Ніяких грошей я не брав.
 — А де папери ?
 — Я сховав.
 — Де сховав ?
 — Не скажу.

15 Стали мене наклонювати, насамперед битем, потім добрим способом, а я все тілько одно повідаю : — Папери я взяв, бо то мої. Не заглядав я навіть, що в них є. Сховав я їх і не покажу нікому, тілько війтови.

20 Мошко мало не сказив ся. Зі злости велів з мене поздирати чоботи й рубатє, що я мав на собі, а врати мене в отсе лахміте. Нарешті, збитого і майже голого, повели мене до війта. Знов мене там стали за папери питати. Але я не дурний. Аж коли побачив, що в хаті богато свідків, пішов я до сіній і витяг папери зі шпари. У війта сіни буди темні, обширні. Йдучи до хати і бачучи там шандаря, упхав я свій звиток до шпари, щоби його у мене не відобрали. Коли Мошко побачив звиток у руках шандаря, кинув ся до нього, як ворон, кричучи, що то його гроші, щоби йому віддати.

25 30 35 — Го, го, пане Мошку, — відповів війт, — то так не йде. Ми то все мусимо відставити до суду. Зробимо тут протокол, а скоро той хлопець признається, що у вас той звиток украв, то вже річ суду робити з тим що далі. Запечатаемо все, як є, громадською печаткою, і пан шандар відставлять то разом з арештантом до Львова. А ви вже в суді будете собі правди доходити.

40 Мій Мошко так на те скривив ся, немов би кварту своєї оковити випив. Але ніхто на те не зважав. Шандар засів писати протокол. А коли все списано, війтиха дала мені трохи поноїсти, шандар закував мене знов і ми рушили в дорогу до Львова. Гадав я, що згину з болю й морозу в тій дорозі, і доси не знаю,

як я видержав. Ой пане, як же ви тепер гадаєте, що зо мною буде?

— Нічого не буде, — відповів пан Журковський.

— Посидиш трохи тай вийдеш на волю. А хто знає 5 навіть, чи ціла отся історія не вийде тобі на добре.

— А то як?

— Ну, побачимо. Ніколи чоловік не знає наперед, що його чекає.

V.

Щось так у два, чи три дни кличуть Йоська, але 10 не до суду, тільки до доктора. Що то значить ся — гадаю собі. Аджеж він не мельдував ся „марудою“.

— Сам не мельдував ся, — повідає мені Журковський, — а навіть як би замельдував ся, то би се йому нї на що не придало ся. Але я його замельдував. Був 15 я в неділю у президента і просив, щоби його веліз звізити рутини. Аджеж то страшена річ, що тут діється! Так далі йти не може.

І справді доктор велів Йоськови розібрати ся 20 і списав з ним протокол. Чи що з того вийшло — не знаю. В наших судах такі справи дуже помалу йдуть і не кождий такий щасливий, щоби міг дочекати ся їх скутку.

Тимчасом пан Журковський каже якось Йоськови:

— Чуєш? хлопче, хочеш, щоби я тебе навчив 25 читати?

Витріщив ся Йосько на пана.

— Ну, щож так дивиш ся? Скоро тілько маєш охоту, то за пару день будеш читати. А як побачу, що справді не брешеш і память маєш добру, то вже 30 то зроблю для тебе, що тебе приймуть до ремісницької школи, то навчиш ся ремісла, якого схочеш.

— Йой, пане! — крикнув Йосько і кинув ся панови до ніг, заливаючи ся слізами. Більше нічого не міг сказати, тілько цілавав пана по руках.

На другий день принесли панови буквар і він 35 став учити йоська читати. За два дни жидисько вмів уже пізнавати і складати букви, а за тиждень читав

короткі кусники майже плавно. Вчепив ся того, як то повідають, як жид коломийки. Читав би був, бачу, день і ніч, тілько що ми в ночі світла не мали. Ледви до їди міг на хвилю від книжки відірвати ся.

- 5 А коли смеркло ся і читати вже годі було, Йосько сідав у кутику на своїм сіннику, підгортив ноги під себе і обхоплював їх руками, і так сидячи скорчений зачинав оповідати казки. Снував їх без кінця, і хоч бачило ся, що все однакі чуда й пригоди повторяє,
- 10 все таки вмів їх завше інакше укладати і на інший лад оповідати. А часом прямо було видно, що в казці снує перед нами свої власні мрії. Оповідав про бідного хлопця, що в найтяжшій недолі стрічає добродія ча-
- 15 рівника, переймає від нього чарівні слова й заклятя і йде в світ здобувати собі долю та помагати другим. Проймаючими, а заразом простими словами рисував його терпіння й пригоди, стрічі з шандарами, неволю в арендаря, забавно нераз мішаючи те, про що казки говорять, з тим, чого сам зазнав.
- 20 Ніколи ще не бачив я хлопця, котрий би так горяче брав ся до книжки, як Йосько. Бачило ся, що за тих пару неділь хотів надуложити те, що занедбав у кільканадцяти літах. Найбільше гризся тим, що осінні дні такі короткі, а в казні так скоро зовсім смеркало
- 25 ся. Одно наше віконце, звернене к заходови і положене майже під стелею, скupo тілько світла пропускало навіть у полудне; о четвертій годині вже читати годі було. А Йосько рад би був день у двоє продовжити. Нарешті врадуваний закликав:
- 30 — Маю! Буду читати при вікні. Там розвиднюється скорше і видно довше, ніж у казні.
- Невигідно тобі буде читати стоячи на руштованю,— кажу йому.— Зрештою то для тебе за високо.
- Сидіти буду так високо, як мені подобається!
- 35 — каже.
- Як же то зробиш?
- Привяжу простирало двома кінцями до крати, в зігнуті покладу звитий у трубу коц і сяду на нього, як на сідло.
- 40 І справді, винахід був дуже практичний, і від тоді всі в кріміналі так роблять. Кілька день Йосько просто

любував ся вікном. Вставав о шестій, скоро тільки трохи розвидніло ся, робив своє руштоване і випяливши ся на нього, сліпав над книжкою, притискаючи чоло до самої крати, аби тільки як найбільше тогс божого світла захопити. Ми з паном оба по черзі пильнували коло дверей, як ішов ключник до казні, і загоді осторігали Йоська, щоби злазив і руштоване знімав, бо сидіти при вікні арештантам остро заборонено. Тай удавало ся нам завше щасливо уникати штемпу, а може й ключник мав якусь увагу на пана Журковського і не так строго нашої казні доглядав.

Та на лихо, штемп випав з іншого боку.

Окрім сторожі в коритарі маємо ще одну: під вікнами вязниці ходить шельвах — жовнір з қарабіном. Має він острій наказ доглядати, щоби арештанти в вікна не дивилися, а особливо, щоби з собою крізь вікна не розмовляли. Військове правило велить йому в разі опору навіть оружя вживати. Що правда, доси такого випадку не було. Треба вже було чогось дуже великого, щоби шельвах, зйшовши зі свого пляцу, замельдував вахкомендантovi, що з сего, чи того вікна говорили, або дивилися. Старші жовніри, так ті вже привикли розуміти, що що іншого припис, а що іншого виконане, і звичайно не дуже остро держалися припису. Неодин супокійно позволяв на всяку говірку, як то кажуть, був блят на все; інший лагідно впомінав, або просив арештантів, щоби дали спокій. Та гірше було, коли на варті лучив ся рекрут, що бойтися капраля гірш огню. Такий брав усікий розказ до слова. Як сказали йому „остро' пильнувати“, то він розумів се так, що всякого арештанта, котрий укаже голову в вікні, треба споганити остатніми словами, замельдувати каправеви, або навіть ухопити за карабін. На таких „клапачах“ арештанти мстилися тим, що за його варти, особливо вечером, виробляли найбільші крики в вікнах, так, що бідний рекрут нераз було аж казить ся, і на всякий виклик з вікна вважає за свій святий обовязок відповісти що найменше таким же голосним та досадним викриком. Але що арештантів буває кілька десять, а він один, то по кількох мінутах пекельного галасу звичайно мусів замовкнути і не можучи собі дати ради, хапав за

карабін. Розуміється, що в тій хвилі вікна насупротив нього опорожнювали ся зовсім, а крик знимався в другім кінці довгого арештантського будинку, і шельвах, як гонений звір, біг туди і знову грозив карабіном

5 — очевидно, з тим самим скутком.

Такі галаси бували звичайно вечером, але нераз і в день. Отже лихо хотіло, що одного дня від третьої до п'ятої стояв власне такий нещасливий рекрут на шельваху. З самого початку сказав грубіяństво якомусь

10 арештантови, що дивився в вікно. Дали такий знак, щоби зробити клапачеви „кац музику“. На ріжних кінцях арештантського будинку, з ріжних поверхів з кілька-надцяти вікон нараз посипалися крики, визиваня, свист і проразливі мякання. Рекрут кричав також, бігав по 15 під усі вікна, але ніде не міг заздріти нікого. Доведений до лютості, замовк нарешті і став на однім місці, щоби відітхнути. В пару хвиль пізнійше замовкла й „кацмузика“. Бачилося, що спокій настав повний. В казні вже смеркалося, тож Йосько зробив руштоване із книжкою в руках так і припав до вікна. Та ледви прочитав собі під ніс пару слів, коли в тім шельваху, зуздрівши його, прискочив і став против вікна.

— Марш, злодію, з вікна! — верескнув до Йоська.

Йосько за першим разом не чув навіть крику, так 25 живо був занятий історією про чаплю й рибу, що власне читав.

— Марш з вікна! — ще голоснійше крикнув шельвах.

— Та чого хочеш від мене? — відповів Йосько.

30 — Адже тобі не заваджаю. Адже видиш, що читаю. В казні вже не видно ся, то я виліз трохи до світла.

— Іди геть, бо стріляю! — ревнув шельвах і заки Йосько вспів злізти зі свого руштовання, вже гукнув вистріл карабіновий.

35 — — Йой! — крикнув Йосько і, як сніп, упав з руштовання на ліжко, що стояло під вікном. Ноги його задригали судорожно, а руки, в яких держав книжку, притиснені були до грудей. З під карток книжки бухала кров. Куля попала просто в груди.

40 — Що тобі? Де тебе трафило? — крикнули ми оба, кидаючи ся до Йоська. Але він нічого не відповідав,

тілько чорні очі блищали, як два розжарені вуглі,
страшенно якось відбиваючи від лиця, блідого, мов
у трупа.

На подвір'ю під нашим вікном і на коритари коло
5 наших дверей зняв ся рівночасно галас. Там сторожа
військова вибігла на вистріл, а тут ключник з дідами
шукав казні, до котрої стрілено. Впали до нас.

— Ага, то тут! — крикнули, бачучи лежачого
10 Йоська. — А що, злодію, жидику, дісталось тобі на
горіхи?

Йосько кидав ся ще і стогнав тихо, все притиска-
ючи книжку обома руками до грудий, немов би хотів
нею заткати смертельну рану.

— Що він робив? — спитав мене ключник.

15 — Та... я... тільки... до світла...

Хотів ще щось говорити, але духу йому не стало.
Остатнім відрухом відірвав руки від грудий і показав
ключникови закровавлений буквар.

— Він читав при вікні, — пояснив я ключникови.

20 В тій хвилі прийшов із суду ординанс із карткою,
шукаючи ключника.

— Пане ключник, — каже з коритаря, — де тут
сидить Йосько Штерн? Є тут картка з суду, що має
йти на волю.

25 А Йосько вже перед мінutoю був вільний.





Під оборогом.

I.

Малий Мирон сьогодні щасливий. Неділя. Йому не веліли сьогодні йти за худобою, не посилають до снопів ані до сіна, ані до жадної іншої роботи, як у будень; сьогодні справді у нього вакації. Від коли 5 вернув із міста зі школи, се у нього тілько другий такий вакаційний день. І він щасливий. Уся цілотижнева мука на соняшній спеці або слоті, при праці, що часто 10 переходить його дитинячі, десятимісячною шкільною морокою витончені сили, — все те щезає, забувається. Він бачить перед собою лише сю чудову неділю, сей гарний день, у якім його лишать у спокою — і він щасливий.

Рано він схопив ся з постелі, умив ся, вхопив 15 шматок хліба і побіг у ліс. Для нього нема більшого щастя, як самотою блукати по лісі — рано, в неділю, коли там нема ані живої душі. Се його церква. Він слухає шуму дубів, тремтить разом із осиковим листочком на тонкій гиляці, відчуває розкіш кожної квітки, 20 кожної травки, що хилить ся під вагою діаментового намиста роси, то знов любується містичною дрожью таємного і невідомого, яка проходить його, коли загляне в Глибоку Дебру з її крутими берегами, оброслими густим хащем та високими деревами, і коли зо дна тої дебрі зівне на нього густа пітьма та якийсь таємничий 25 шелест чогось укритого на дні тої пітьми — чи то шелест гадюк, що вють ся по сухому листю, чи шемране малесенського потічка, що дзюрчить-капотить по дні... Всі ті неясні почуття, з яких у людській душі зароджується релігія, переходять малого Мирона в лісі 30 в часі таких самітних проходів, і вони й творять ту дивну принаду, той чар, яким ліс оповиває його душу.

Хоча ліс великий і займає мало не квадратову
мілю простору, то проте малий Мирон не боїть ся
в нім: він знає тут кождий ярок, кожду поляну, кождий
окіп і кожду „ленію“; мов старих знайомих відвідує
5 що неділі і найкращі дуби, і незвичайно похилену
скрипливу березу, що під час вітру скрипить, мов дитина
плаче, і жерельце з соленою водою, де часто схова-
вавши ся серед густих яличок цілими годинами підгля-
дає, як прибігають пити тонконогі серни з малими
10 красенькими серненятами, і цапи-рогачі, і витріскоокі
зайчики. А висидівши ся, він іде далі в ялички на зна-
йомі грибовища, і назбиравши купу грибів та зложивши
їх разом, добуває невеличкого ножика, сідає біля них
на пеньку і починає чистити їх, готорячи з ними весело:
15 — А, мій паничику! Вдав ся ти білснький з верху
і з низу! Певно лише сеї ночи виклонув ся з землі.
Тай корінець здоровий! Се гарно. А ви, старенький
дідусю! Що то, на зальоти збирали ся, що так одну
20 крису свого капелюха в гору задрали! Ой, погана ги-
лячка! Лягла вам на голову і от якого шрама надави-
ла! А ось і панночка-голубіночка, сивенька і круглецька,
мов табакерочка! А слимачка в середині не маєте? Як
же би ні? Єсть, єсть! Ну, та ще не ушкодив, ще лише
25 встиг розгостити ся. Геравс, Грицьку! Забираї ся звідси,
шукай собі якого скрипуха!

Сусід Рябина, також охотник до ранніх проходів
по лісі, раз якось підслухав оті розмови малого Миро-
на і не міг потім наоповідати ся про нього, своїм
30 звичаєм часто і, так сказати, лише теоретично спльо-
вуючи (бо на правду не пловав, тільки говорив „тьфу“)
і пускаючи слова крізь ніс:

— Тьфу, тьфу, паськуда! Іду стежкою, аж чую,
щось жибонить. Тьфу, тьфу, думаю собі, а се що таке?
Звір не звір, птах не птах, — прислухаю ся: ніби дитина.
35 Тьфу, аж по мні, знаєте, мороз пішов! Адже то
ліс, рано ще, то що би тут дитина робила? І то в таких
яличкових гущаках, що хіба лис пролізе. Тьфу,
тьфу, паськуда! І сюди заходжу — не можна досу-
пити, і туди заходжу — не можна досуpitи. А воно
40 в самій середині, мов за плотом, жибонить собі тай
жибонить! Далі мені аж страшно стало! Тьфу, пек ти,

може яка лісова душа. Гадаю собі: чи втікати, чи до-
дивити ся? Та бо озираю ся, білий день довкола, со-
нечко святе світить! Прислухаю ся, а воно по людськи
жибонить, ніби з кимось розмовляє, а другого голосу
5 не чути. Аж чую — хрупнула одна гиляка, далі друга,
— просто на мене йде. Аж у мні душа застила. Та бо
дивлю ся, а то, вважаєте, той хлопчище, студент-от!
Тьфу, тьфу, паськуда, най здоров росте!

І сьогодні рано Мирон був у лісі, вернув аж десь
10 о одинацятій годині саме на обід, а пообідавши, побіг
із кількома сусідськими хлопцями до млинівки, купати
ся. Викупавши ся, він отсе вертає до дому, перейшов
кладкою через річку, переліз перелазом у свій садок
15 і помаленьку йде стежкою на невеликий горбик, а по-
тім далі, далі, поміж грядки легко споховастим садком,
під овочеві дерева, а йдучи розмовляє своїм звичаєм
сам із собою.

— Отсе так! Викупати ся ми викупали. І в лісі
були. Двацять вісім грибів ізнайшли. А тепер іші як
20 би грушку достиглу знайти. Е, ні, не знайдемо! Ще
грушки зелені. А поки зелені, то вони терпкі. Вкусиш,
і язик стане, як кілок. І не соковита. Пожуєш, пожуєш,
тай мусиш виплюнути. Ну, то що тепер будемо робити?
Там десь хлопці побігли на вигін, перебігають ся. Та
25 мені не хочеться бігати. Ноги болять. Та деж, я аж
на стару ленію заходив, та в унітицький зруб. Малини
були славні! Може би ще піти на малини? Ні, не хо-
четься вже, тай тепер там певно народу-народу! Ні,
не піду. Ноги болять. Краще ми ось що зробимо: ви-
30 ліземо на оборіг тай полежимо. Там холодок, свіже
сіно, мух нема, а видно скрізь довкола. Ану!

Се говорячи він саме наблизив ся до оборога, що
навантажений свіжим сіном на які три сяжні заввишки
35 стояв по конець саду, мов пузатий богач, насунувши
на голову свій здоровенний капелюх та розсівши ся
вигідно між чотирма оборожинами, мов у широкім
кріслі. Хоча не було приставленої драбини, то малий
Мирон не дбав про се. Він обхопив руками оборожину
40 і вstromляючи свої босі, порепані ноги в туго натоло-
чене сіно та чіпляючи ся руками все вище й вище,
мов кицька горі гладким деревом майже моментально

видряпав ся на гору, де капелюх оборога майже налягав на сіно (се так видаєло ся з низу, а на правду оборіг був іще з-на локоть понад сіном), і зручним рухом обсунувши ся довкола оборожини, скочив до середини 5 і в першій хвилі майже потонув у свіжім, мягкім, пахучім сіні.

— Ось тут гарно! Ось тут чудово! — мало не скрикнув малий Мирон, — але не скрикнув. Він із маленьку привик із усяким виявом своєго чутя ховати 10 ся від людей, і для того й тепер не скрикнув, щоб дехто не почув його, тільки півголосом, „жибонячи“ сказав сї слова сам до себе — і зараз замовк.

II.

Він лежав якусь хвилю горілиць і глядів. Над ним було нутро оборога — прості палички, позаверчовані 15 скісно в огнива, бігли до гори і збігали ся разом у чубі, а поперек них ішли тоненькі півперечки з ліскового прутя, поперевивані де-де косміками соломи, а по за 20 тим з верха густа соломяна пішва. І Мирон пригадує, як татуньо робили сей оборіг і він, придивляючи ся їх роботі, не переставав розпитувати їх про всяку всячину, і як вони від часу до часу відповідали йому.

— А на що, татуню, кладете в огонь конець огнива? Так ладно видовбали і палите?

— Ні, синку, не палю, а присмалюю трохи лише 25 з верха. Той конець буде вистирчати на двір, то щоб не гнив.

— А хіба як припалене, то не буде гнити?

— Ні, синку, до вугля гнилизна не чіпляється.

— А на що, татуню, вертите так скісно дірки?

30 І зовсім не однаково, одна більше похилена, а друга менше.

— Так треба, синку. Як повбиваємо в ті дірки палички, то вони зо всіх чотирох отнів мусять збігати ся до одного чубка.

35 Мирон іще й тепер пригадує собі, як йому зайнпонувала отся татуньова мудрість, і усміхається ся.

— Зі всіх чотирьох сторін ! То штука так зробити.
А я як буду великий, чи також потрафлю таке робити ?
— Вчи ся, синку, то потрафиш.

- 5 — І оттакий оборіг зробити ?
— Ще й не такий, синку. От підеш до школи,
будеш учити ся богато, богато такого, чого я і гадкою
не прибагну, то навчиш ся ще більшої штуки.

Малий Мирон зажмурує оченята і марить хвилину
10 про ті невідомі дива, які обіцяли йому татуньо, а потім
знов водить очима по скелеті оборога і по тих палич-
ках, що з усіх сторін світа, кермовані мудрою тату-
ньовою волею, так справно і рівно збігають ся в гору
до одного чубка.

- 15 — А таки се не погана штука ! — думається йому.
В тій хвилі якийсь дивний голос звертає на себе
його увагу. Звичайні голоси, які долітають до нього —
гавканє Лиска коло хати, піянє когута, цекотанє сороки
на грушці — вони торкають його слух і не доходять
до уваги. Але се — що се було ? Він посуваеться по
20 сіні на південний край оборога і визирає крізь щілину
між сіном і стріхою оборога на двір. Перед ним сте-
лить ся добре відомий йому вид : похилений на південь
горбик саду, під ним захована між глубокими берегами
вузенька річка — води не видно з оборога, тільки по-
25 руче кладки, прибиті до двох верб, що з двох боків
хилять над річку свої чепіргаті, задумані голови, — далі
невеличкий шмат зарічних огородів — коноплі й ка-
пуста, капуста й коноплі ; за ними тільки що скошена
30 лука — де-де ще стоять копиці, а переважно гола
стерня, тоб то не гола, а сіро-зелена, бо вже вкривається
молоденькою, легкою отавою. А ще далі — а з обо-
рога видається зовсім близенько — густою темнозе-
лененою стіною стойть ліс Радичів. На його окопі видно
35 поодинокі дерева : онде біла береза спускає в низ
довгі, гнуцкі пачоси, що так і просяться, аби сплести
їх на гойданку ; а онде грубезний дуб гріє до сонця
свої конарі ; а ось тут на мокравині карловаті вільхи
густими купками порозсідали ся, мов прачки над калю-
жею. Все те відоме йому, звичайне, хоча він не може
40 без радісного усміху глянути на сю картину, така вона
гарна та привабна під сим горячим, сильно близкучим

- промінєм липневого сонця. Але голос, голос! Що за голос доходить до його слуху? Здається, не чути ніде в селі ані на полі, щоб хто кричав, клепав косу (сьогодні неділя!) або прав шмате, аби Радичів потребував 5 відклікати ся, а про те Радичів — бо очевидно се він — своїм могутнім голосом гуде та вигукує все одно слово, яке в Миронових вухах звучить як:
- Рани! Рани! Рани!
- Мирон витріщає оченята, напружує слух, озирається 10 ся довкола, — ні, нема і не чути нічого, що моглоб видавати такий голос. А голос усе йде від Радичова, летять виразнісінько слова не вимовлені ніякими устами, відгукувані дубами та березами та грабами:
- Рани! Рани! Рани!
- 15 Миронови робить ся моторошно. Він озирається ще раз довкола, прислухається запираючи в собі дух, напружує свою уяву, щоб зміркувати, що таке в селі моглоб видавати подібний голос і викрикати подібні слова, які б відгукували ліс — про лісове відгукування 20 він знає добре і нераз випробовував його, стоячи в саду та кричачи до Радичова ріжні слова, — але ніяк не може догадати ся нічого. Невже сам Радичів кричить отак у білий день під горячим соняшним промінєм, серед полудневої тиші? І про які рани кричить він?
- 25 Слова звучать виразно, але не страшно. Се не крик раненої людини, не стогін, не чути в ньому болю, благання — се зовсім не відгук людського, ані звірячого крику. Се монотонні, ритмічні вигуки, мов згущена і на людські слова перетворена музика самого ліса, 30 без чутя, а про те дивно зворушлива в своїй ніби байдужності та елементарній силі...
- Рани! Рани! Рани!
- Нема ніякого сумніву! Радичів вигукує такі слова. Немов сонний, простягши ся під соняшним пригаром, 35 він лепотить їх крізь сон.
- Про які рани він говорить? — міркує малий Миро, незначним скоком уяви вважаючи ліс Радичів якоюсь живою істотою. І його фантазія малює йому сцени за сценами важкого, довголітнього конання серед могутньої хвилі лісового життя. Ось вони під одним дубом клали огонь і випалили в його живому тілі велику

діру — адже сей дуб хорує, конає помалу! А скілько
беріз покалічили вони, вертячи їх весною за соком?
А може Радичів пригадав собі тепер усіх тих серн, ца-
пів та диких кабанів, яких у ньому вистріляно остатньої
5 зими? А може він плаче за тим смерековим ліском
у його середині, що згіб торік від червякової пошести?

Миронови робить ся моторошно, немов би він
підслухав якусь страшну тайну, немов би заглянув
10 раннім ранком у Глубоку Дебру, — ні, в якусь далеко
глибшу безодню повну невідомих і страшних таємниць,
і його дитяче чоло морщиктися і дитяча душа дізнає
одного з тих потрясень, які в первісному людстві му-
сіли бути дуже часті і дуже сильні і вилилися в почутє
15 релігійного жаху перед недовідомим у природі, яке ди-
тиняча людська уява перетворила в недовідоме за при-
родою і над природою.

III.

В тій хвилі почув ся новий звук, що змусив Миро-
на звернути увагу в інший бік. Із заходу, з над
20 Діла загриміло. Мирон глипнув у той бік, а те, що
побачив там, так зацікавило його, що він не влежав
на місці, підвів ся на коліна, переліз по сіні до за-
хіднього краю оборога і знов ляг на животі і прогріб
собі в сіні на стілько простору прогалину, щоб міг ви-
гідно дивити ся.

25 Перед ним стелив ся сим разом без порівнання
ширший і величніший вид, ніж до полудневого боку.
І тут ішли з разу сточисті сади та огороди аж до
річки, простягав ся за річкою різний, також уже ско-
шений пастівник, та за пастівником легкими хвилями
30 підіймали ся все вище й вище орані поля, тягли ся
ріжнобарвними смугами півперек обрія, немов велетен-
ські постави ріжної матерії: жовтої, зеленої, сірої, бу-
рої та блакитної, накладені здоровенною стиртою,
якої вершок кінчив ся далеко-далеко і для ока творив
35 неначе підвалину, постамент для кольосальної будови —
Діла, що величезною темносиньою стіною вистрілював,

здавало ся, зовсім стрімко по над ту шахівницю піль, одностайний, недоступний, високий аж під саме небо і довгий так, що сягав від одного краю обрія до другого. Його горішні контури, легко хвилясті, вирізували
 5 ся ярко на пречистій небесній блакиті, хоч і він сам висів над усім краєвидом як здоровенний шмат тої самої блакиті, тілько густої, якоїсь важкої, темнуватої. Лиш у однім місці, де над лінією тої блакиті, між нею і небом висіла сіро-зелена латка, гола полонина Хребти-
 10 гори, лише там над тою полониною стояло те, що так заняло Миронову увагу.

Се була велетенська голова, мало чим менша від самої Хребти-гори, на довгій, товстій шиї, що, бачилось, вирячала ся з за гори і не то цікаво, не то з якимось звірячим задоволенем глипала на села, долини, ліси в низу, а отсе нараз звернула свої величезні очища просто на оборіг, під яким лежав Мирон.

Він пізнав її зараз. Пізнав і очі й ніс більший від ратушевої вежі в Дрогобичі, і низьке, мов праником розплескане чоло, і густі, темні патли, що розкидалися на всі боки, і грубі, широчезні губи по "вари", що простягли ся в шир від огидливого усміху. Йому здалося, що той велетень моргає до нього, мов до старого знайомого, і він усміхнув ся. Йому не страшно було ані крихти, — навпаки, його смішили і широкі губи і довжезний ніс і розстррапані патли велетня.

— Ага, се певно один із тих велетнів, що як один став під Ділом, то другому до Радичова сокиру подав, — мовив сам до себе Мирон. — Ну, ну, нашку, вилізай із за гори, покажи, що ти вмієш.

І справді, мов на розказ хлопчини, голова велетня зарухала ся. Розуміється, не по людськи. З нею почало робити ся щось таке, що малий Мирон, не зводячи з неї очій, аж зареготав ся. Носище в неї перекривив ся, одно око пішло в гору, а друге десь кудись у бік, губи розкрили ся і почали роззявлювати ся щораз ширше, а з між них показав ся червоний язик, що почав висолоплювати ся дужше, звисати низше й низше, немов би збирав ся злизати весь ліс із Хребти-гори.

— Ха, ха, ха! Ха, ха, ха! — зареготав ся Мирон: — Отто ти вибрав ся! Та куди тобі, назіжений! Сховай свій язичище, сховай!

І справді велетень немов засоромив ся і сховав свій червоний язик якось так незамітно, що Мирон не завважив того. Але його увага була вже звернена на щось інше — на велетневі вуха! Ще перед хвилею 5 їх майже не було видно, а тепер вони раптом хопилися рости. Ростуть тай ростуть просто в гору — як дві товстючи оборожини, як два величезні роги, а тепер уже виглядають як два вітрила — широкі, замашні. І патли велетня настобурчили ся і також ростуть, роз- 10 вівають ся, рвуть ся та відривають ся по шматочку, мов жменії сіна шарланого буйним вітром. Малий Мирон дивить ся на се все і сміється, сміється сердечно!

— Ну, що? Чого зупинив ся? — кричав він весело до велетня. — Чому не вилізаєш? Чого лежиш 15 на однім місці та надуваєш ся? Вилізай увесь! Покажи ся сюди! Чи може мене боїш ся?

Остатні слова вирвали ся Миронови якось так, несподівано, та зараз же потягли за собою ціле пасмо думок, чи радше уяв. Адже справді велетень, немов за- 20 цукавши ся, впирає у нього свої величезні очі, а тепер, ледве прогомоніли Миронові слова, з над Діла почулося знов глухе бурчанє.

— Ого, ти сердиш ся! — скрикнув Мирон усе 25 ще в веселім настрою. — І чого тобі сердити ся? Вилізай із за Діла! Став ся мені перед очи!

В тій хвилі велетенська голова немов справді оживила ся. Вона незgrabним і дуже комічним рухом перехилила ся на один бік, потім на другий, і її шия почала видовжувати ся та понизше неї показалися 30 величезні плечі, мов кольосальна стіна, що заняла чверть усього Діла, і ті плечі почали висувати ся далі, далі над лінією Діла, а голова розростаючи ся все більше, раз у раз немов хитала ся, немов напухала і кривила ся то в один бік, то в другий. Мирон не зводив очій із того дивогляду — і сміявся тепер іще дужше.

— Вуйку! — кричав він плещучи в долоні, — а тобі що таке? Чи танцювати береш ся? Чи може ти пяний? Пригадуєш мені — знаєш кого? Того ріпника, що пяний ішов танцюючи по Бориславськім тракті 40 в Дрогобичі. На тракті болото по кістки, рідке і чорне

як смола, а він чалап-чалап то на один край вулиці, то на другий, руками розмахує, голову викривляє точнісінько як ти, широкий, заслинений рот роззявив і що сили реве танечну пісню:

5 Заграй мені: тадрітом!
 Тай, іще раз: тадрітом!
 Заграй мені круцю-верцю
 Тай, іще раз тадрітом!

— Ха, ха, ха! Вуйку! А може й ти потанцював 10 би так само? Може й ти заспівав би „круцю-верцю?“ А ну, втни лише!

— Буррр! — загуло з над Діла і легесен'ко, мов несміло ще підхопив той гуркіт Радичів і мов спіку перекинув його через долину до Мирона під оборіг. 15 Хлопець не злякав ся, але його сміх затих і він почав уважнійше дивити ся на голову того величезного „вуйка“. Голова вже розросла ся так, що її годі було й пізнати навіть при живій та передразненій Мироновій фантазії. Вона творила над Ділом величезний, темносиній бовдур, 20 а її патли білими рівними пасмами покрили вже пів неба і як раз добігали до сонця. Тільки дві точки показували ще подобу голови, се були очі велетня. Тепер вони вже нахиляли ся не над Ділом, а ось-ось близько над горішнім кінцем села, і не знати, чи від 25 сонця, чи від якогось внутрішнього огню вони налилися пурпуровою загравою, обертали ся на місці, мов два огняні колеса, і Миронови здавало ся, що вони з якоюсь дикою злобою дивлять ся на нього. Він уже не міг сміяти ся, але його веселий гумор ще не минув 30 зовсім і він ішо раз підняв голос супроти велетня:

— Що, вуйку, сердиш ся? Хібаж я образив тебе? Я ж тобі не сказав прикного слова. А як не хочеш танцювати, то я тебе не силую. Може заграєш? Га?

Немов у відповідь на се питане загуло сильним 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100 105 110 115 120 125 130 135 140 145 150 155 160 165 170 175 180 185 190 195 200 205 210 215 220 225 230 235 240 245 250 255 260 265 270 275 280 285 290 295 300 305 310 315 320 325 330 335 340 345 350 355 360 365 370 375 380 385 390 395 400 405 410 415 420 425 430 435 440 445 450 455 460 465 470 475 480 485 490 495 500 505 510 515 520 525 530 535 540 545 550 555 560 565 570 575 580 585 590 595 600 605 610 615 620 625 630 635 640 645 650 655 660 665 670 675 680 685 690 695 700 705 710 715 720 725 730 735 740 745 750 755 760 765 770 775 780 785 790 795 800 805 810 815 820 825 830 835 840 845 850 855 860 865 870 875 880 885 890 895 900 905 910 915 920 925 930 935 940 945 950 955 960 965 970 975 980 985 990 995 1000 1005 1010 1015 1020 1025 1030 1035 1040 1045 1050 1055 1060 1065 1070 1075 1080 1085 1090 1095 1100 1105 1110 1115 1120 1125 1130 1135 1140 1145 1150 1155 1160 1165 1170 1175 1180 1185 1190 1195 1200 1205 1210 1215 1220 1225 1230 1235 1240 1245 1250 1255 1260 1265 1270 1275 1280 1285 1290 1295 1300 1305 1310 1315 1320 1325 1330 1335 1340 1345 1350 1355 1360 1365 1370 1375 1380 1385 1390 1395 1400 1405 1410 1415 1420 1425 1430 1435 1440 1445 1450 1455 1460 1465 1470 1475 1480 1485 1490 1495 1500 1505 1510 1515 1520 1525 1530 1535 1540 1545 1550 1555 1560 1565 1570 1575 1580 1585 1590 1595 1600 1605 1610 1615 1620 1625 1630 1635 1640 1645 1650 1655 1660 1665 1670 1675 1680 1685 1690 1695 1700 1705 1710 1715 1720 1725 1730 1735 1740 1745 1750 1755 1760 1765 1770 1775 1780 1785 1790 1795 1800 1805 1810 1815 1820 1825 1830 1835 1840 1845 1850 1855 1860 1865 1870 1875 1880 1885 1890 1895 1900 1905 1910 1915 1920 1925 1930 1935 1940 1945 1950 1955 1960 1965 1970 1975 1980 1985 1990 1995 2000 2005 2010 2015 2020 2025 2030 2035 2040 2045 2050 2055 2060 2065 2070 2075 2080 2085 2090 2095 2100 2105 2110 2115 2120 2125 2130 2135 2140 2145 2150 2155 2160 2165 2170 2175 2180 2185 2190 2195 2200 2205 2210 2215 2220 2225 2230 2235 2240 2245 2250 2255 2260 2265 2270 2275 2280 2285 2290 2295 2300 2305 2310 2315 2320 2325 2330 2335 2340 2345 2350 2355 2360 2365 2370 2375 2380 2385 2390 2395 2400 2405 2410 2415 2420 2425 2430 2435 2440 2445 2450 2455 2460 2465 2470 2475 2480 2485 2490 2495 2500 2505 2510 2515 2520 2525 2530 2535 2540 2545 2550 2555 2560 2565 2570 2575 2580 2585 2590 2595 2600 2605 2610 2615 2620 2625 2630 2635 2640 2645 2650 2655 2660 2665 2670 2675 2680 2685 2690 2695 2700 2705 2710 2715 2720 2725 2730 2735 2740 2745 2750 2755 2760 2765 2770 2775 2780 2785 2790 2795 2800 2805 2810 2815 2820 2825 2830 2835 2840 2845 2850 2855 2860 2865 2870 2875 2880 2885 2890 2895 2900 2905 2910 2915 2920 2925 2930 2935 2940 2945 2950 2955 2960 2965 2970 2975 2980 2985 2990 2995 3000 3005 3010 3015 3020 3025 3030 3035 3040 3045 3050 3055 3060 3065 3070 3075 3080 3085 3090 3095 3100 3105 3110 3115 3120 3125 3130 3135 3140 3145 3150 3155 3160 3165 3170 3175 3180 3185 3190 3195 3200 3205 3210 3215 3220 3225 3230 3235 3240 3245 3250 3255 3260 3265 3270 3275 3280 3285 3290 3295 3300 3305 3310 3315 3320 3325 3330 3335 3340 3345 3350 3355 3360 3365 3370 3375 3380 3385 3390 3395 3400 3405 3410 3415 3420 3425 3430 3435 3440 3445 3450 3455 3460 3465 3470 3475 3480 3485 3490 3495 3500 3505 3510 3515 3520 3525 3530 3535 3540 3545 3550 3555 3560 3565 3570 3575 3580 3585 3590 3595 3600 3605 3610 3615 3620 3625 3630 3635 3640 3645 3650 3655 3660 3665 3670 3675 3680 3685 3690 3695 3700 3705 3710 3715 3720 3725 3730 3735 3740 3745 3750 3755 3760 3765 3770 3775 3780 3785 3790 3795 3800 3805 3810 3815 3820 3825 3830 3835 3840 3845 3850 3855 3860 3865 3870 3875 3880 3885 3890 3895 3900 3905 3910 3915 3920 3925 3930 3935 3940 3945 3950 3955 3960 3965 3970 3975 3980 3985 3990 3995 4000 4005 4010 4015 4020 4025 4030 4035 4040 4045 4050 4055 4060 4065 4070 4075 4080 4085 4090 4095 4100 4105 4110 4115 4120 4125 4130 4135 4140 4145 4150 4155 4160 4165 4170 4175 4180 4185 4190 4195 4200 4205 4210 4215 4220 4225 4230 4235 4240 4245 4250 4255 4260 4265 4270 4275 4280 4285 4290 4295 4300 4305 4310 4315 4320 4325 4330 4335 4340 4345 4350 4355 4360 4365 4370 4375 4380 4385 4390 4395 4400 4405 4410 4415 4420 4425 4430 4435 4440 4445 4450 4455 4460 4465 4470 4475 4480 4485 4490 4495 4500 4505 4510 4515 4520 4525 4530 4535 4540 4545 4550 4555 4560 4565 4570 4575 4580 4585 4590 4595 4600 4605 4610 4615 4620 4625 4630 4635 4640 4645 4650 4655 4660 4665 4670 4675 4680 4685 4690 4695 4700 4705 4710 4715 4720 4725 4730 4735 4740 4745 4750 4755 4760 4765 4770 4775 4780 4785 4790 4795 4800 4805 4810 4815 4820 4825 4830 4835 4840 4845 4850 4855 4860 4865 4870 4875 4880 4885 4890 4895 4900 4905 4910 4915 4920 4925 4930 4935 4940 4945 4950 4955 4960 4965 4970 4975 4980 4985 4990 4995 5000 5005 5010 5015 5020 5025 5030 5035 5040 5045 5050 5055 5060 5065 5070 5075 5080 5085 5090 5095 5100 5105 5110 5115 5120 5125 5130 5135 5140 5145 5150 5155 5160 5165 5170 5175 5180 5185 5190 5195 5200 5205 5210 5215 5220 5225 5230 5235 5240 5245 5250 5255 5260 5265 5270 5275 5280 5285 5290 5295 5300 5305 5310 5315 5320 5325 5330 5335 5340 5345 5350 5355 5360 5365 5370 5375 5380 5385 5390 5395 5400 5405 5410 5415 5420 5425 5430 5435 5440 5445 5450 5455 5460 5465 5470 5475 5480 5485 5490 5495 5500 5505 5510 5515 5520 5525 5530 5535 5540 5545 5550 5555 5560 5565 5570 5575 5580 5585 5590 5595 5600 5605 5610 5615 5620 5625 5630 5635 5640 5645 5650 5655 5660 5665 5670 5675 5680 5685 5690 5695 5700 5705 5710 5715 5720 5725 5730 5735 5740 5745 5750 5755 5760 5765 5770 5775 5780 5785 5790 5795 5800 5805 5810 5815 5820 5825 5830 5835 5840 5845 5850 5855 5860 5865 5870 5875 5880 5885 5890 5895 5900 5905 5910 5915 5920 5925 5930 5935 5940 5945 5950 5955 5960 5965 5970 5975 5980 5985 5990 5995 6000 6005 6010 6015 6020 6025 6030 6035 6040 6045 6050 6055 6060 6065 6070 6075 6080 6085 6090 6095 6100 6105 6110 6115 6120 6125 6130 6135 6140 6145 6150 6155 6160 6165 6170 6175 6180 6185 6190 6195 6200 6205 6210 6215 6220 6225 6230 6235 6240 6245 6250 6255 6260 6265 6270 6275 6280 6285 6290 6295 6300 6305 6310 6315 6320 6325 6330 6335 6340 6345 6350 6355 6360 6365 6370 6375 6380 6385 6390 6395 6400 6405 6410 6415 6420 6425 6430 6435 6440 6445 6450 6455 6460 6465 6470 6475 6480 6485 6490 6495 6500 6505 6510 6515 6520 6525 6530 6535 6540 6545 6550 6555 6560 6565 6570 6575 6580 6585 6590 6595 6600 6605 6610 6615 6620 6625 6630 6635 6640 6645 6650 6655 6660 6665 6670 6675 6680 6685 6690 6695 6700 6705 6710 6715 6720 6725 6730 6735 6740 6745 6750 6755 6760 6765 6770 6775 6780 6785 6790 6795 6800 6805 6810 6815 6820 6825 6830 6835 6840 6845 6850 6855 6860 6865 6870 6875 6880

пиць сїна, а по гостинї, що йшов поміж нивами, підняв ся до неба сїро-жовтими бовдурами пороху. І немов у одній хвилі змінив ся весь кругозір. Хмари загасили сонце, погасли й пурпuroві очі велетня, щезла 5 східня, доси ще чиста, всміхнена половина неба, із привид велетня, все небо заволокло ся темною важкою хмарою, а з понад Дїла понизше тої хмари почали гнати величезні сїрі конї на схід, усе на схід, швидко, швидко! Зразу поодиноко, далі рядами, а далі цілими 10 табунами. Вони перебігали все небо за кілька хвилин і ховали ся десь там за лісом, а за одним табуном вилітав із за Дїла другий, третій. Вихор розвівав по небі їх гриви, сотки копит стугоніло по небесному помості, а з під тих копит близькали грубі, холодні краплі води, з разу рідкі, а де далі все густійші. Кілька тих 15 крапель упало Миронови на лице вихилене троха з під оборога, — се були немов вимірені на нього стріли невидимого велетня. Він стрепенув ся. Він почув виразно, що велетень сердить ся на нього, грозить йому 20 чимось, своїм шумом і свистом і стогнанiem кличе на поміч якісь страшні сили. Вітер ухопив ся під оборіг, почав шарпати сїно довкола Мирона, а навіть дмухнув якоюсь ледовато холодною струєю хлопцю за розхістану пазуху. Від того подиху він затремтів увесь, 25 відсунув ся троха від краю оборога, скулив ся, зариваючи ся глибше в сїно, та все таки не зводив очей із заходу. Хребти гори ані Дїла вже не було видно. Велетень, бачилось, увесь уже пересунув ся на сей бік Дїла і ляг грудьми на Підгірю. Але на Дїлу чути було 30 тепер пенастаний глухий гуркіт, немов там пересипало великі копиці товченого каміння. Велетень пересував через Дїл своє здоровенне черево, наповнене знищенем і руїною, щоб висипати його зміст на плодючі ниви та невижкаті збіжа благодатного Підгіря.

35 Мирон увесь тремтів. Він тер долонями своє розпалене чоло, немов силкував ся зміркувати, що тут діється ся і до чого воно йдеть ся.

Іван Франко

- ся в отій темносірій хмарі, — ні, їм не спинити велетня! Мирон чує, що ще хвилина, ще один удар грому, і шлюза відімкнеться, і бухне фатальна градова злиза, і застогне земля, і все живе на ній повалиться до долу, і вся краса й радощі на ній упадуть у болото мор ранені птахи, — і його дитяче серце зупинисться, в голові шумить, у очах бігають огняні іскри, і він сам себе не тямлячи, в якісь припадку екзальтації, істерії, божевіля простягає обі руки по за острішок оборога і що сили кричить:
- Не смій! Не смій! Тут тобі не місце!
- Замісь сподіваного страшного грому, що мав бути початком руйни, чути лише глухе воркотанє, сердитий гуркіт велетня.
- Не смій! Я тобі кажу, не смій! Тут тобі не місце! — кричить малий Мирон, грозячи кулаками до гори.
- Вітер у берегах ріки свистить, вищить завиває, мов сердиться.
- Ні, не пушу! Не смій тут розсипати ся! Не пушу! — кричить Мирон, мов божевільний.
- Над Ділом змагається клекіт. Здається, що на-громаджені засоби руїнної матерії пруться, тиснуть велетня і що він гнеться та стогне під їх вагою,
- Не смій тут! Вертай назад! На Діли, на дебри!
- Сюди я не пушу тебе! — не перестає кричати Мирон.
- У хмарі, сим разом уже не над Ділом, але ось тут, майже над головою Мирона, почувся страшний гуркіт та клекіт. По над Ділом літали блискавки. Хмарна грубашала що раз більше, нависала над землею, робила ся тяжшою; здавалося, що там давить якийсь страшний тягар, та щось з нечуваним зусиллям піддержує його з низу і ось-ось пустить, і тягар упаде на землю і розвалиться, розітре все живе на порох. Дивні голоси немов пищають, скиглили, скомліли та ревли в тій хмарі, але рішучого, фатального удару все ще не було.
- Не пушу! Не пушу! — кричав Мирон. — Даремно грозиш! Я не боюсь тебе! Мусиш слухати мене! Адже бачиш, що я міг сперти тебе доси. І зіпру! І не пушу! Вертай назад! На гори, на Діли! Не смій тут пускати!

Хлопець підняв ся на коліна. Його лице горіло, очи горіли, в висках стукала кров як молотами, віддих був прискорений, у грудях хрипіло щось, немов би й сам він двигав якийсь величезний тягар, або боров 5 ся з кимось невидимим з крайнім напруженем усіх своїх сил.

Писк, клетіт, зойк у хмарі зробив ся ще дужший. Ось-ось вона трісне, ось-ось сповнить ся велетнева 10 погроза. Навіть вітер утих на хвилю. Блискавки над Ділом погасли. Була хвилина страшного, трівожного напруження в усій природі; все, що живе в низу, дерева, збіжя і трави, звірі й люди стояли тремтячи і запираючи в собі дух; голос дзвонів на далекій дзвінниці 15 чувся тепер виразно, але не як сильна, переможна сила, а тільки як жалібне голосінє по помершім.

Та малий Мирон і тепер не подав ся. Він чув, що послабни він тепер, опусти руки, знизи голос, і найближча хвиля принесе спустошене на все село, і велетень зарегочеть ся всею своєю величезною хвакою 20 і засипле, погреbe, rozторощить усе жите довкола. Він чув, що його сили слабнуть, що руки й ноги у нього вже похололи, як лід, що його груди здавлює щось, що якась холодна рука, мов кліщами, стискає його за горло, але він безмірним напруженем волі ще раз 25 підняв голову до гори, наставив оба кулаки проти хмари і як міг найголосніше кричав:

— На боки! На боки! На Радичів і на Панчужну!
А тут не смій! Ані одного зеренця на ниви! Чуєш!

І в тій хвилі немов нараз знято таємничу печать 30 із природи, немов відсунено недовідомий замок, немов піднято запору! Заторохтіли громи, осліпили очі блискавки, що немов з усіх кінців світа рівночасно вдалили в середину градової хмари, і та хмара розділила 35ся моментально на двоє, і страшений вітер заревів та почав гнати одну її половину на Радичів, а одну на Панчужну, два ліси, що обмежали село від півдня і від півночі. Ще хвилина, і над Радичовом стояв величезний, щільно густий, сірий стовп — се валила ся 40 на ліс градова туча. Ще хвиля, і з ліса почув ся глухий стогін, тріск, хрускіт дерев, ломіт валених гильок, і зеленою курявою поніс вітер понад сим пеклом зелене

Іван Франко

листє, пооббиване з дерев. Малий Мирон затрусив ся.
Щось спазматично захлипало в його горлі і зараз по-
пустило. Його сили були вичерпані. Він мов неживий
5 повалив ся на сіно, з його очей бризнули слізки,
а з грудей видобув ся непритомний сміх.

— Ха, ха, ха! Ха, ха, ха! А видиш! А видиш!
Я дужший від тебе! Ти таки послухав мене! мусів по-
слухати! мусів піти туди, куди я велів! Ха, ха, ха!
Ха, ха, ха!

10 Під рев вітру, клекіт граду над лісом і шум дощу
над оборогом, при частих, але що раз дальших громо-
вих ударах ще чути було якийсь час отої різкий, бо-
жевільний регіт знесиленого хлопця. Поки ще буря
15 перейшла, він з головою заритий у сіно запав у глу-
бокий сон.

V.

Вечеріло. Небо вже зовсім прочистило ся, тільки
далеко на сході стяла ще темна смуга хмари. Бурлила
річка котячи повні береги темножовтої, каламутної во-
ди. Було холодно; від ліса віяло ледовими подихами;
20 там насипало граду майже в коліно. Масу дерев попе-
ревертало з корінем, а купи граду скрізь були перемі-
шані з оббитим листем та обломаними гіляками. Люди
що бліді від перебутової трівоги ходили по полях, хрестили
ся і дякували Богу, що градова туча обминула їх ниви.

25 — Мироне! Мироне! — кликала Миронова мати,
ходячи по саду та озираючи ся довкола почервонілими
від плачу очима. Вона оббігала вже всі хати по селу,
всі закамарки і всі сади; батько й інші домашні за-
турбовані тим, що дитина не вернула ще перед бурею,
30 і боячи ся, щоб вона не побігла в ліс та не попала
там під град, порозбігали ся по лісах шукаючи Мирона.
В хаті стояв сум, чяпіла по кутах глуха трівога. Всі
сусіди також були затурбовані; деякі й собі пішли
шукати хлопця, інші стояли на парелазах та вигонах,
35 розмовляли, або потішали затурбовану Миронову матір'.

-- Та не бійте ся, кумо — говорила Василиха. —
Тож не може бути, щоб він пішов у ліс.

— Рано ходив у Панчужну, — говорила мати. — Прийшов на обід, ззів дешо, як той горобець, тай побіг. Ще питаю його: Куди йдеш? а він каже: Купати ся.

— Та там ходили діти до млинівки. І мій Андрусь ходив.

— Отож я й бою ся, чи він від млинівки не пішов у Радичів.

— Ні, кумо! Андрусь казав, що від млинівки він вернув до дому.

10 — Алеж дома ніхто не бачив його.

— А не шукали ви в стодолі, під оборогом? Може запхав ся де в сіно та заснув.

15 — Та шукали хлопці. Скрізь по стодолі шукали. Нема. А під оборогом — або я знаю. Тай як би він дістав ся під оборіг? Там до нього й драбини нема приставленої.

— А йдіть, кумо, йдіть! Хлопець як вивірка, Хіба йому богато треба, аби вилізти на оборіг. Ану подивітесь!

20 Миронова мати була ще молода молодиця, здорова й енергічна. Їй не треба було два рази говорити, особливо коли діло йшло про її любого синка. Вона так само, як Мирон, вилізла по оборожині під оборіг і заглянула до середини.

25 — Ні, не видно нічого! — сказала вона на пів до себе самої, а на пів до Василихи, що стояла за плотом у своєму саду. І вже хотіла злезити в низ, коли в тім щось немов торкнуло її вилізти зовсім на сіно і заглянути близше. Вилізла і в тій хвилі побачила

30 Мирона, який спав заритий у сіні так, що здалека зовсім не можна було добачити його.

Мати аж перехрестила ся, потім сіла на сіні біля сонного хлопця, відгорнула йому злегка сіно з над голови і вдивляла ся в зарумянене лице дитини. В тій хвилі Мирон відкрив очі і побачив матір.

— Ах, то ви, мамо? — запитав він.

— Я, синку.

— А довго я спав?

— Уже сонічко заходить.

40 — Але то мені снило ся!...

— Що, синку?

— Що над Ділом стояв велетень — чорний і страшний — а потому почав вилазити з за Діла, і хотів засипати градом усе наше село. І сердив ся страшенно.

5 — То, синку, справді, туча була.

— Справді? І засипало поля градом?

10 — Ні, синку. Бог милував. Перегнало градову тучу, розірвало її на двоє. Одна части висипала ся на Радичів, а друга на Панчужну. Такої кари в лісі народило, що глянути страшно. Не дай Боже, як би було се висипало на поля, то було би витовкло все до кореня.

Мирон усміхнув ся якимось дивним сміхом.

15 — Се я зробив, мамо, — мовив він.

Мати глянула на нього зачудуваними очима.

— Ти, синку? Що таке ти зробив?

— Я не пустив граду на ниви.

Мати всміхнула ся якось марктно.

— А се ти як зробив?

20 — Я боров ся з тим велетнем.

— З яким велетнем?

— А з тим, що тяг із за Діла градову хмару.

Я спинив його. Я накричав на нього. Він сердив ся страшенно, але не міг переперти мене.

25 Мати всміхнула ся знов і повеселіла.

— Се ж тобі снило ся, синку.

— І я так гадав, мамо, що снило ся. Але коли справді була градова туча і коли справді град пішов на ліс, то се мені не снило ся. Адіть, я весь мокрий, так утомив ся. І руки мокрі зовсім, бо я держав їх виставлені на дощ.

— По що, синку?

— А, як би я був сховав хоч одну, то він був би переміг мене.

35 Мати знов усміхнула ся, але в її очах заблищають слізки. Вона притулила уста до Миронового чола і почута в ньому горячку. Потім поцілувала хлопця і мовила:

— Добре, синку, добре. Але нікому не говори про се. І таткови не говори.

40 — Чому?

— Бо би татко дуже гриз ся.

— Я не хочу, аби татко гризли ся.
 — А ти ніколи більше під таку годину не виходи-
 и.
 — Чому?
 — Не добре малим дітям бути самим серед таких
 ювищ.
 — Алеж я не бояв ся, мамо.
 — Добре, добре. Але міг перелякати ся і вмерти
 траху. І тоді мама плакалаб за тобою.
 — Не треба, аби ви плакали.
 — Ну, а тепер ходім до хати. Там десь татко вже
 за вернув.
 — А чого ж татко ходили в ліс?
 — За тобою шукати.
 — Ого, а я й не знат. А я сплю собі тут, як
 исці. А про те добре, що я був сьогодні під об-
 ом. Як би не я, то був би сьогодні град усі поля
 витовк.

Мати знов довго погляділа на сина. В її очах
 20 мигнула турбота. Вона бояла ся за здоровлє свого си-
 на. Але разом з тим на дні її душі заклубив ся якийсь
 забобонний жах. Ануж справді у хлопця якась особли-
 вва натура? Ануж він має звязок із якимись надприрод-
 ними силами? Нераз уже в розмовах з нею він закидав

25 такі слова, що вона не то дивувала ся, не то жахала
 ся його. І тепер знов! Не вже в його словах не хороба,
 не горячка, а якась правда таємна, висша, недоступна їй?

Вона притисла Мирона до себе, перехрестила його
 і цілуочи в розпалене чоло мовила ще раз

30 — Добре, синку, добре. Але памятай, не говори
 про се нікому.

— Чому, мамо?

— Бо всі будуть із тебе сміяти ся. І тоді твоя
 мама буде також плакати.

35 — Ні, мамо! Не треба, аби ви плакали. Не буду
 говорити про се нікому.

І в якімось дивнім, святочнім настрою обоє, з разу
 хлопець, а потім мати, злізли з оборога і мовчки
 пішли до хати.



A 584959

